

# Pitó contra su equipo

UN COBRADOR DE AUTOBUS UTILIZO UN PITO IGUAL AL DEL ARBITRO

Valladolid, 2. — Parece ser que el espectador que pitó antes de que se produjera el segundo gol del Atlético de Bilbao en su partido con el Real Valladolid, es un cobrador de autobús, que fue al partido con la idea premeditada de frenar los avances de la delantera bilbaína, utilizando un pito de las mismas características que el del árbitro. El resultado, como se ha podido apreciar, fue contrario a los propósitos del «hincha» vallisoletano, ya que los únicos que incurrieron en el engaño fueron los jugadores locales. — Afili.



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Viernes día 3 de Febrero de 1961

Redacción y Administración: DANUS 2  
Teléfonos: 12078  
Redacción: 12078  
Admón.: 21745  
AÑO XXIII - N.º 6.468  
PRECIO: 1'50 Pts.  
Suscripción mensual 30 PESETAS

DEPOSITO LEGAL  
P. M. 5 - 1953

RADIO LISBOA

# GALVAO, CAPITULO

## ALBOROTOS PRODUCIDOS A BORDO OBLIGARON AL CAPITAN PIRATA A ENTRAR EN PUERTO E INICIAR EL DESEMBARCO

Exhaustos y enfermos han desembarcado la totalidad de pasajeros del «Santa María»

Lisboa, 3. — Urgente. — Radio Lisboa informa que el Capitán y la tripulación del «Santa María» han abandonado el barco y que éste ha sido ocupado por fuerzas brasileñas. — Efe.

Portugal amenazó a EE. UU. con no renovar la concesión de la base norteamericana en las Azores

La princesa que canta en las calles de Niza



Niza. — Se trata de una princesa auténtica, Thien Houng («Perfume Celeste»), sobrina del ex-Emperador Bao Dai, que se gana la vida cantando por las calles de las ciudades de la Costa Azul. En la foto: La real cantante, vestida con un traje oriental, canta en el Mercado de Flores, acompañada por Jonhy Rech. — (Foto Europa Press).

## Stevenson reafirma, en la ONU, la política de apoyo a la Organización Mundial y a su Secretario General, señor «H»

Kennedy, a petición de los periódicos, suspende las Conferencias televisadas

EN EE. UU. HAY ACTUALMENTE CINCO MILLONES Y MEDIO DE OBREROS PARADOS

### NUEVA YORK

(Crónica, por cable, de nuestro corresponsal FRANCISCO LUCIENTES). — El espectáculo político de televisar y radiodifundir directamente las conferencias de prensa presidenciales que implantó Kennedy, se suspendió desde ayer hasta nuevo orden y para lo sucesivo, aunque en tales reuniones seguirán funcionando los micrófonos y cámaras de T.V., sus discos y películas sólo se transmitirán, después que los reporteros de pluma hayan comunicado con sus periódicos. Estos se han venido quejando de la terrible e invencible competencia que les hacía allí la radio y la televisión en la expresiva batalla periodística entre los modernos métodos de comunicación y los clásicos del papel im-

preso, donde la primera víctima fue la infantería de los periodistas informativos. Kennedy, antiguo reporter, ha comprendido muy bien la justificación de semejante queja y accedió amablemente a no crear el fantasma de una posible cesantía entre sus excolégas. Por otra parte, el espectáculo político de las conferencias de prensa a lo vivo, lógicamente no se puede mantener siempre en do de pecho ya que no todos los días hay noticias extraordinarias o no todos los días es presidencialmente discreto comunicarlo. Así, se vió el miércoles cómo la segunda conferencia de prensa, a través de dichos instantáneos procedimientos de difusión iba perdiendo interés y no en razón de que Kennedy estuviese inferior a su habitual brillantez dia-

léctica, sino porque los temas discutidos carecían de estatura sensacional. STEVENSON EN LA ONU  
Justo a esa hora la atención pública estuvo casi más pendiente del Consejo de Seguridad de la (Continúa en tercera página)

### CONSTRUYAMOS UN TUNEL SUBMARINO

A veces, sin pensarlo mucho, a todo escritor se le desliza entre línea y línea un «gazapo». Esto es corriente. Un contertulio cuenta, como un conocido autor teatral en un drama, cuyos hechos ocurrían en el Siglo XI, hacia exclamar a uno de sus barbudos personajes: —Nosotros, los hombres de la Edad Media.

Pero todavía es más actual, lo que nos cuenta el Sr. Alvarez: —Hace poco, un articulista escribía en un periódico de la Península al referirse a un viaje a Mallorca: «Cuando llegamos a Palma, bien sea por mar aire o tierra...»

En realidad nosotros queremos que vengan turistas, aunque no de la mano de Julio Verne.

VIGILANCIA PARA UNA PLAZA

Dos amigos se saludan, en medio de la Plaza Mayor, uno de

Los españoles - en su mayoría repatriados a expensas de nuestro Gobierno - fueron hacinados en los camarotes de proa

Recife, 2. — Los pasajeros del trasatlántico «Santa María», que tocan tierra por primera vez desde que el barco fué apresado hace doce días, dicen que los alborotos que se produjeron a bordo la pasada noche y esta mañana obligaron al pirata Galvao a entrar en puerto y comenzar el desembarco. Se informa que hay varios heridos entre los pasajeros y los hombres de Galvao.

No hay indicación de que pueda suceder con el buque cuando los pasajeros hayan desembarcado. — Efe.

### LA LLEGADA DEL «SANTA MARIA»

Recife, 2. — El buque «Santa María», que aparecía engalanado con grimpolas y gallardetes, comenzó a moverse lentamente a las 11'10 de la mañana, hasta penetrar en el puerto y echar el ancla en las cercanías del muelle número dos, donde marinos brasileños montaban guardia. Miles de personas se habían concentrado en los alrededores para dar la bienvenida a los pasajeros, muchos de los cuales han pasado varias semanas en el barco, los últimos doce días como prisioneros del ex-capitán Galvao. Dos remolcadores brasileños se situaron al costado del trasatlántico y numerosos médicos y funcionarios de sanidad y de la administración portuaria subieron a bordo para inspeccionar el estado de los pasajeros. Los primeros pasajeros transbordados a los remolcadores para ser llevados al muelle fueron los más exhaustos o enfermos, que inmediatamente eran transportados en ambulancias de la Cruz Roja a los hospitales.

Numerosos autobuses se encontraban dispuestos para el traslado de los restantes. Unas y otros tuvieron que abrirse paso entre la multitud que aguardaba y que en muchos casos acogía a los liberados pasajeros con gritos y cánticos.

Algunos de los trescientos cincuenta tripulantes portugueses, intentaron desembarcar, pero al (Continúa en tercera página)



ellos habla como un antiguo concejal:

—En mis tiempos había en la Plaza Obispo Berenguer, en la pista de patinaje, unos quince focos potentes y luminosos, y cual es mi sorpresa al pasar ayer y sólo ver media docena. A muchos les falta el cristal protector y a otros hasta la bombilla.

—Yo creí que el tiro al blanco a las farolas había desaparecido. —Sigue existiendo. Pero es que, además, falta algún que otro trozo de barandilla, de la que rodea la pista.

—Vigilancia y que paguen los padres de los «incíviles».

### II Café de Redacción en «Baleares»

Se tituló «Los poetas mallorquines y sus circunstancias» y constituyó otro rotundo éxito. Miembros del jurado y poetas expusieron sus opiniones sobre los últimos «Premios Ciudad de Palma»



Las personalidades que asistieron al II Café de Redacción.

Nuestros Cafés de Redacción van constituyendo un feliz hallazgo. Al deportista anterior, de cara a las masas, apasionadas y vociferantes, del fútbol, sucedió ayer el de la Poesía, concebido a la recoleta manera de las minorías, en las que toda sutileza y toda exquisitez tiene cabida.

Habían echado mano los poetas del metro libre para justar contra el Jurado de los Premios Ciudad de Palma, que había cometido, según ellos, el pecado soberbio de declarar desierto el Premio de Poesía. El Jurado, aunque en forma negativa, había dado su opinión correspondiente a los poetas. Y como las buenas formas estarán siempre de parte de ellos, no tuvieron éstos inconveniente en concurrir al Café de Redacción, aún sabiéndose enfrentados con miembros del Jurado.

Asistieron a la liza: don Bartolomé Ventayol, Presidente de la Comisión de Cultura de nuestro Ayuntamiento y nuestro querido compañero de Redacción, don Jorge Andreu Alcover. Por el contrario excusaron su ausencia don Baltasar Coll, don Alfredo Milego y don Bartolomé Payeras. También excusó su ausencia don Lorenzo Villalonga, miembro del Jurado en años anteriores.

De los poetas convocados estuvieron presentes, Jaime Vidal Alcover, Rafael Jaume, Miguel Ange Riera y nuestro compañero en el quehacer periodístico, Eliseo Feijoo. También excusó su ausencia Lorenzo Moyá.

Asistió también al Café de Redacción, Juan Bonet Gelabert, que actuó de mantenedor, y Gabriel Fuster Mayans, «pater y mater familias» de los Premios Ciudad de Palma.

INTROITO, A CARGO DE IGNACIO ARROYO, NUESTRO DIRECTOR

Reunidos todos, explicó el significado de este segundo Café de Redacción, que entre paréntesis, estamos ciertos de que tendrá su continuación.

He catalogado a este Café de Redacción —comenzó diciendo— con este rótulo: «El poeta y sus circunstancias». Me refiero al poeta mallorquín. Este título orteguiano quiere dar a entender, que no se tratará en el coloquio de hacer una dilatada exposición del tema poético: historia, escuelas, «estilo»; sino de ceñir el diálogo, no respecto a un estado categórico, sino a un estado circunstancial.

Y para que haya orden y concierto en las discusiones, que se avecina apasionante, me permito formular a todos ustedes estas preguntas:

MALLORCA, TIERRA DE POETAS.

PRODUCCION LITERARIA

PREMIOS DE POESIA «CIUDAD DE PALMA»

a). — ¿Es que los poetas se crían con tal profusión como las setas?

b). — ¿Puede haber épocas de esplendor y épocas de penuria?

c). — ¿Son buenas todas las obras de un autor?

d). — ¿Es o no es cierto que los autores escriben algunas veces movidos por una formidable inspiración y en cambio otros sólo por el simple oficio?

e). — ¿Han merecido el premio todos los trabajos anteriormente premiados?

f). — A pesar de que un juicio crítico es una función subjetiva, ¿cómo puede el Jurado demostrar la baja calidad de las obras presentadas este año?

g). — ¿Por qué no se ha acumulado el importe del premio declarado desierto a la convocatoria del que debe fallarse en enero de 1962?

h). — ¿Por qué el Ayuntamiento ha dejado de patrocinarse la publicación de las obras premiadas durante los últimos años?

i). — ¿Sería conveniente modificar las bases que rigen el concurso, estableciendo dos premios, uno para obras de poesía en castellano y otro en mallorquín?

LOS AUTORES

j). — ¿Está usted de acuerdo con la justicia de los fallos en años anteriores?

k). — ¿Considera que la obra que ha presentado este año era mejor que la que ha presentado otras veces?

l). — ¿Cree que su obra rechazada este año es mejor o peor que las premiadas en años anteriores?

Recogido en cinta magnetofónica el interesantísimo coloquio, será objeto de discriminación en el día de hoy y publicado en nuestra edición de mañana.

Damos el avance de lo que los miembros del Jurado, intervinientes, declararon haberse adoptado plenamente como sugerencias del mismo a elevar a nuestro Ayuntamiento: reducción de las materias a convocar en próximos concursos: Novela, Poesía, y cuanto más, Teatro, llevando las restantes a un período cíclico de años. Modificar el Premio de Periodismo en el sentido de otorgarlo, sin necesidad de concurso, a la mejor labor anual realizada por un profesional, siempre, naturalmente, que se refiera a Mallorca.

El coloquio que se inició a las siete y media de la tarde, se prolongó hasta las diez y cuarto de la noche, siempre en las lindes altas de la Poesía, que equivale a decir a todo espíritu y concordia. Un éxito más de nuestros Cafés de Redacción.

J. A.

## DIGESTOVITAL

ENFERMEDADES DE ESTOMAGO E INTESTINOS

DIGESTIONES PESADAS, HIPERCLORIDRIA, ETC.

Precios-Fr líquido: frasco, 15,20 pts. En polvo: caja, 13,20 pts.

PREPARADO POR LOS LABORATORIOS DE LA TABLETA ORAL

# Nuestra Ciudad

## NUOVO CONGRESSO

Ya está anunciado el nuevo Congreso para Palma, es decir, una nueva reunión de gentes de buena voluntad que vienen a encontrarse en la ciudad para las cosas más hermosas de esta vida: hacer amigos, charlar, volver a encontrar a los viejos compañeros...

Este Congreso, el nacional del «Skal Club», que abrirá sus sesiones el día 10, lo es turístico y sus miembros —recuerde su nacimiento en Palma, hace unos años— lo son precisamente unidos por la amistad y los fines comunes de sus empresas.

—¿Para qué sirven estos Congresos?, me preguntaba ayer mismo un amigo.

—Estos Congresos, entre otras muchas cosas, sirven para quitar mucho a las máquinas burocráticas, para abrir espaldas en la imaginación de los oficinistas, para renovar las ideas, para hacer amigos en todas partes, amigos útiles y de poderosa personalidad con frecuencia, para abrir nuevos caminos en el interés de la gente. En estos Congresos, el cronista diría que se da cita la buena voluntad y donde crece la hierba de la buena voluntad, todo es posible.

Por lo que atañe al turismo, en nuestra isla, ¿no es todo un poco mágico? Un garbeo por Mallorca nos da unas dimensiones singulares de riqueza empinada y honda, con buen gusto, con ganas de servir, con sentido de lo que hoy es la vida. Y es interesante que todo ese esfuerzo isleño, de cara al turismo, sea conocido por todos los extremos de nuestra nación. He aquí otra de las interesantes misiones del V Congreso del «Skal Club», a punto de abrir sus tareas y presencia en la ciudad.



**Temperatura**  
máxima  
19'5 a las 15'45  
mínima  
10 a las 7

**Humedad**

69 %

VIVIR MEJOR CON AIRE  
CONDICIONADO  
**FRAU lo instala**

# DIETARIO

**SANTORAL**  
El Beato Nicolás y San Blas.  
Sale el Sol a las 6'59 horas  
Se pone a las 17'08 horas  
La Luna sale a las 19'54 horas  
Se pone a las 8'18 horas

**VIBRIO JENA**  
Resistente al fuego  
**CASA CABOT**

**TVE**  
PROGRAMA PARA HOY  
De sobremesa  
14'30: Apertura y presentación;  
14'32: Panorama; 14'45: Cada semana una historia; 15: Telediario. Primera edición; 15'30: Séptimo arte; 15'45: Los viernes; concier-  
to; 16: Cierre.

**Noche**  
20: Apertura y presentación;  
20'02: Encuentro con lo español a través del arte; 20'30: Lancers de Bengala; 21: La subasta; 21'30: Noticiario femenino; 21'45: Holmes and Company; 22: Telediario. Segunda edición; 22'12: El tiempo; 22'15: Teatro de Muñoz Seca; 22'45: Ayer noticia, hoy dinero; 23'15: La tortuga perezosa; 23'45: Telediario. Última edición; 23'55: Versos a medianoche; 24: Cierre.

**TELEFUNKEN**  
Precursor de la Radio y Televisión en el mundo  
**CASA RADIO**  
PELAJOS 23 y PLAZA MAYOR 6

**RADIO JUVENTUD**  
1.106 Kcs.  
PROGRAMA PARA HOY  
11: Apertura; 11'02: Bienvenidos a Mallorca; 12'05: Leyendo «BALEARES»; 12'10: Música para el hogar; 12'45: Ritmos por Pérez Prado; 13: Mensaje de amistad; 13'30: Diario de los deportes; 13'45: Frankie Carle y orquesta; 14: Ritmos de actualidad; 14'15: Información Juvenil; 14'30: Diario hablado de Radio Nacional; 14'45: Intermedio; 15: Revista de media tarde; 17: Melodías mejicanas; 17'15: Obsequio para usted; 17'45: La hora «Hi»; 18'15: Melodías por Roger Roger; 18'30: Desfile de orquestas; 19: Escenari radiofónico; 20: Santo Rosario; 20'20: Rájaga musical; 20'30: La hora de la cultura; 20'45: Bailables por Henry Rossotti; 21: Información de «Última Hora»; 21'05: Mensaje de amistad; 21'30: Arco Iris; 21'45: Véndaval de melodías; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22'15: Música a media luz; 22'30: Disco-oteca de zarzuelas; «Molinos de Viento»; 23'20: La hora de las estrellas; 24: Cierre.

**RADIO MALLORCA**  
1.430 Kcs. — 6 Kw.  
Programa para hoy  
8'55: Apertura. Señales horarias. Santa Misa y Rosario para los enfermos; 9'25: Minutos selectos; 9'30: Música militar; 9'42: J. Leslie; 10: La música alegre el trabajo; 11'20: Caravana de millones; 12: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea; 12'03: El novio de Vera Daulding; 12'30: Boletín del radiotelevisión; 13'30: Emisión de solicitudes; 13'45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14'01: Noticiario de actualidad; 14'06: Gilbert Becaud; 14'17: La receta culinaria del día; 14'18: Los cuatro reyes; 14'30: Radio Nacional de España; 14'45: Noticiario local; 15'05: El mundo del cine;

15'30: Confidencia por confidencia; 15'38: Voces famosas: Maddó Robin, soprano; 16: Emisión de solicitudes; 16'15: La casa del acantilado; 16'30: Ondas femeninas; 17: La hora de los bailables; 18: Los escalones de la muerte; 18'15: Concierto selecto: Haendel y Bela Bartok; 18'40: Música de moda; 19'05: Boletín del radiotelevisión; 19'20: Mundillo de las artes; 19'30: Tres amigos peligrosos; 20: Emisión de solicitudes; 20'15: Cinco minutos con las estrellas; 20'20: Desde la Quinta Avenida; 20'35: Frankie Whagan y Shirley Bassey; 21: Hora exacta. Santoral para mañana. Cupón del Ciego; 21'01: Onda deportiva; 21'18: Toni Aguilar; 21'30: Emisión Caspolen; 22: Radio Nacional de España; 22'15: Cotizaciones de bolsa; 22'17: Novedades en la discoteca; 23: Música de Isaac Albéniz; 23'36 Buenas noches con ritmo; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

**RADIO POPULAR DE MALLORCA**  
PROGRAMA PARA HOY  
13: Apertura; 13'05: Giuseppe Di Stefano; 13'15: Radioalegrías 1961; 13'25: El último romántico; 13'35: San Blas; 13'45: La música que usted prefiere; 14: Discos para usted; 14'15 Información local; 14'30 Radio Nacional de España; 14'45: Servicio informativo cinematográfico; 15: Recuerde o aprenda; 15'15: Franck Pourcell; 15'30: Casas de casa; 15'40: Cierre.

19'30: Apertura. El aprendiz de brujo; 19'45: Noticiario católico; 20: Concierto para violín en re mayor Tchaikovsky; 20'40: Santo Rosario; 21: La casa de la Trova; 21'20: Evangelio y comentarios; 21'45: Radio Vaticano; 22: Radio Nacional de España; 22'20: El Jacobino. Dvorak; 22'45: Cierre.

**Los roles de urgencia**  
Casa Socorro: 22179.  
Cruz Roja: 22250.  
Ambulancias: 11856.  
Bomberos: 21224.  
Guardia Civil: 11390.  
Policia: 11221.  
Hospital Provincial: 22806.  
Residencia Sanitaria Sot: Dumeta: 35502, 15503 3.

**CAMBIO DE DINERO**  
(Facilitador por el Banco de Bilbao)  
Jueves, 2 de Febrero de 1961  
**BOLSA DE MADRID**  
Acciones: Banco de Bilbao, 720; Banco de Vizcaya, 729; Electra de Viesgo, 188; Iberdruera, ordi., 280'50; Naviera Aznar, 236; Nitroptis de Castilla, 133; La Papelera Española, 320; SEFANITRO, 234; Unión Química del Norte de España, 250; Altos Hornos de Vizcaya, 181'50; Babcock & Wilcox, 315; Basconia, 282; Duero Felguera, 152; Euskalduna, 139.

**BOLSA DE MADRID**  
Déuda: Perpetua Interior 4 % 1951, 87'50; Perpetua Exterior 4 %, 104'75; Amortizable 3 1/2 % E. 1951, 99'25; Amortizable 4 % E. 1955, 103'50; Cédulas: Banco Hipotecario 4 % exentas, 97; Crédito Local 4 % lotes, viejas, 106; Acciones: Banco Exterior de España, 283; Banco Hipotecario, 296; Banco Central, 589; Banco Hispano Americano, 548; Hidroeléctrica del Chorro, 134; Hidroeléctrica Española, 246'50; Saltos del Sil, 164; Sevillana de Electricidad, 151'50; Unión Eléctrica Madrileña, 184'75; General Azucarera de España, 166'50; Cía Española de Minas del Rif, 359; Minería Siderúrgica de Ponferrada, 435; C.A.M.P.S.A., 175; Tabacalera, S.A., 187; Unión Española de Explosivos, 241; Hidro-Nitro, 116; Compañía Española de Petróleos, 525; Unión Resinera Española 177; Cía. Telefónica Nacional de España, 169'50; S.N.I.A.C.E., 225; El Águila, 417.

**Estufas BUTANO**  
Entrega inmediata  
**CASA CABOT**

**BOLSA DE BARCELONA**  
Acciones: Aguas de Barcelona, 245; Asfaltos y Portland «Asland», 325; Catalana de Gas y Electricidad, 113; CROS, S.A., 380; Española de Carburos Metálicos, 510; Fomento de Obras y Construcciones, 183; Moto Ibérica, S.A., 1135; Maguinista Terrestre y Marítima, 95; Industrias Agrícolas, 505; Tabacos de Filipinas, 434.

**Bahia Palace**  
**EL PIRATA**  
Todas las noches  
**BAILE Y ESPECTACULO**  
Lunines y festivos  
**TARDE Y NOCHE**

**FARMACIAS DE TURNO**  
Hasta el próximo domingo inclusive  
(De 9 mañana a 10 noche)  
Canals, Av. A. Rosselló, 71. Teléfono 21157. — Carrió, Pl. Hornabeque, 10. Tel. 14313. — Castañer, Pl. Pío XII, 11. Tel. 11534. — Esteva, Marinero Moll, 34 (S. Cotoneret). Tel. 11643. — Homar, (Secar del Real). — Fornés, Bolsería, 1 (final calle Colón) tel. 12242. — Grimalt, Héroes de Manacor 178. Teléfono 14133. — Liadó, Aragón, 416 (Ca'n Capas). Tel. 16719. — Morell Massanet, Lulló, 28. Tel. 11564. — Roca, C. Sotelo, 698 (San Agustín). Teléfono 17466. — Sastre, tray Luis Jaime, 168. Tel. 17225. — Sbert, A. Conquista, 4 (final S. Miguel). Teléfono 21425. — Solivellas, San Magín, 114 (S. Catalina). Tel. 16655.  
**SERVICIO NOCTURNO**  
(Desde 10 noche a 9 mañana)  
Miró, Caló, 18. Teléfono 11368.  
DE 10 A 12 NOCHE  
Cano, A. Luis Salvador, 89. — Tellería, C. Sotelo, 560 (Cala Mayor).

**El tiempo**  
**ESTADO GENERAL**  
Muy nuboso en la Península, habiéndose registrado algún chubasco aislado. Poco nuboso en Baleares.

**Previsión para Baleares y Mediterráneo Occidental**  
Nuboso vientos moderados del oeste. Marejada al norte de Baleares y mareja-lilla al sur.

**MOVIMIENTO DE AVIONES Y PASAJEROS EN EL AEROPUERTO DE SAN JUAN**  
Relación del movimiento de aviones y pasajeros, en el día 1 de Febrero de 1961.  
Aviones nacionales: entrados: 7; salidos, 7.  
Aviones extranjeros: entrados, 3; salidos, 3.  
Pasajeros en aviones nacionales: entrados, 215; salidos, 166.  
Pasajeros en aviones extranjeros: entrados, 56; salidos, 22.

**TELEFONOS DE PARADAS DE TAXI**  
Central Oficinas Teléfono 22820.  
Teniente Mulez (Terreno), Teléfono 13644.  
Plaza Progreso, Teléfono 21632.  
Plaza Santa Catalina Thomas, Teléfono 11682.  
Plaza España (Estaciones) Teléfono 23462.  
Avda. Alejandro Rosselló («Triquet»), Teléfono 22882.  
**MEPCADO**  
En Lluchmayor.  
**¿QUE PASA AHORA?...**

**Banco de los Pobres**  
Recaudación y pago a cargo de  
**COJUELO**

**¡MANE DE VITORIA Y DE SUAREZ! — EL CASO DE DOÑA GLORIA, MAÑANA, EN EL QUIROFANO. — LA PIERNA DE LA NIÑA ROSARIO. — SU VIEJA MANICA.**

Manes de Vitoria y de Suárez lo que está ocurriendo con el trasatlántico portugués Santa María, hoy Santa Libertad! Nosotros sabemos todo el alcance de estos precipitados, como una blasfemia, cambios de nombre: Porto Cristo por Porto del Diabolo, en nuestra guerra de Cruzada.

Imaginemos a un autocar de turismo, pongamos de la Musa, que procede de las Cuevas de Manacor, lleno de extranjeros de variados países, se dirige a Palma. Sigamos imaginando que Villafranca es el puerto de La Guaira y que Monturix es también puerto de mar y se llama Curacao.

En ambos puntos del trayecto suben al autocar, con su correcto «forti» y cargados de maletas, dos grupos de viajeros. Se los acomoda en los asientos libres y se llega hasta la Cuesta de la Grava. Entonces los recién llegados abren sus maletas y empuñando pistolas y metralletas, tras empuñarlo al pasaje se cargan a los empleados de la Musa, empuñan el volante y se hacen dueños y señores del autocar.

Entonces, por una radio portátil, anuncian a la Policía de Tráfico que no intenten detenerlos, si en algo aprecian la vida de los rehenes, y que antes de que se les acabe la gasolina convengan con ellos el carácter meramente político del acto que acaban de realizar, ya que el jefe de los piratas, que bien puede llamarse Galvao, representa a una Compañía competitiva de la Musa y ha recibido de ella el encargo de «apoderarse del autocar. Que se les reconozca, por tanto, la legitimidad de tal apropiación.

Y la expedición, con dos muertos a bordo, comienza a darle vueltas de circunvalación a Mallorca.

Por fin se les notifica por radio que se dirijan al puerto de Sóller, que bien pudiera ser Recife, en donde el Jefe de Tráfico, que bien puede llamarse Allan Smith, consiente en entrevistarse con el jefe del motín, al que hemos dado en llamar Galvao.

Y aquí terminamos, lector, nuestro parangón, entre lo que viene ocurriendo en el mar con el trasatlántico Santa María, hoy Santa Libertad, y lo que pudo haber ocurrido en cualquier tierra con un autocar de cualquier compañía.

¿Pero verdad que el absurdo, planteado en tierra, se ve más firmemente que planteado en el mar?

Vengamos ahora, como siempre, a nuestros pobres.

Escribíamos en nuestra edición del martes acerca del caso de doña Gloria Fernández, hermana de doña Rosario y del divisorio azul, don Joaquín, muerto en Rusia. Decíamos que dicha señora, que padece «conspirotonia mitral» iba a ser intervenida, gratuitamente, en Barcelona, por el doctor Castro. También informábamos de que habíamos hecho entrega a doña Gloria de 400 pesetas, para su viaje a la ciudad condal. Que nuestra pobre cuentacorrentista tiene que sufragarse su estancia en clínica, gastos que se calculan en unas cinco mil pesetas.

Le dijimos a doña Gloria que le diera tiempo al tiempo, pues la recaudación de esta cantidad resultaba difícil. Pero se conoce que la dolencia no ha tenido espera. Hoy nos ha telefonado su hermana doña Rosario, diciéndonos que doña Gloria está ya residiendo en la clínica del doctor Castro, el cual ha decidido intervenirla mañana, viernes...

Lo anunciamos para aquellos colaboradores nuestros que hubieran escogido este caso para practicar en él su caridad. Queremos significar que se ha hecho urgente.

Ustedes ya no se acordarán, pero nosotros sí. Hace aproximadamente cinco años, que a la niña de esta misma edad, llamada Rosario Consuegra Expósito, le proporcionamos un aparato ortopédico con el que igualar la pierna que tenía más corta que la otra. Hasta ahora le ha sido posible regularla, a medida de su crecimiento; pero alcanzados los diez años de edad le resulta inservible. Por entonces costó, con bota, el aparato ortopédico, mil pesetas. Suponemos que su importe habrá subido lo suyo pero cueste lo que cueste estamos dispuestos a comprarlo. La niña, sin su pierna artificial, con la que estaba ya familiarizada, tiene que rastrear por el suelo...

Tenemos la petición de otra mujer necesitada, aragonesa, que necesita trasladarse a Zaragoza para recoger a su madre, que por efecto de las inundaciones recientes se ha quedado sin hogar. Necesita alrededor de mil quinientas pesetas.

¿Cuántos casos, Dios!

**ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL**  
**Mmo. Señor Don Gabriel Casas Llopart**  
CORONEL DE INFANTERIA. — CONDECORADO CON LA GRAN CRUZ DE SAN HERMENEGILDO Y OTRAS CONDECORACIONES DE CAMPAÑA  
Que falleció ayer a la edad de 56 años, en Palma habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.  
**E. P. D.**  
Su afligida esposa doña Francisca Morante Gornals; y hermanos don Juan (Médico, don Francisco (Arquitecto), hermanos políticos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al Santo Rosario, exequias y funeral, que tendrán lugar hoy a las 5'30 y a las 6 de la tarde, en la Iglesia Parroquial de Santa Catalina Thomas, y seguidamente conducción, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.  
El duelo se despidió en la Iglesia.  
Casa mortuoria: C/. Buñola, 18, 2º, 1º. No se invita particularmente.  
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

**ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE**  
**Don Antonio Mora Rosselló**  
PROCURADOR Y GESTOR ADMINISTRATIVO  
Que falleció el día de ayer en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.  
**E. P. D.**  
Su afligida esposa Margarita Cerdá Valenzuela; hijos María Magdalena, Martín, María Pilar y Juan Antonio; hijo político Pedro Ballester; hermanos, sobrinos, hermanos políticos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al Funeral que tendrá lugar hoy a las 11, en la Iglesia parroquial de San Miguel, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.  
Casa mortuoria: San Miguel, 36, 2º  
No se invita particularmente  
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

**OPON DEL CHICO**  
NUMERO 078  
PREMIADO

**Cabaero de 33 años**  
con experiencia en Cías Aviación y Agencias Viajes, hablando Inglés, Francés, Portugués y Español, desea colocación. Escribir al núm. 1518 esta Administración.

# En Portugal nunca se alteró la calma ni la tranquilidad

### Pero los enviados especiales de la prensa extranjera han divulgado diversas noticias alarmantes

**LISBOA** (Crónica, por teléfono, de nuestro corresponsal Adolfo LIZON).— La palabra que hoy pronuncia obsesivamente Portugal es chantaje, es decir, lo que el capitán Galvao está realizando con el pasaje secuestrado a bordo del «Santa María» y lo que ayer hizo, al apraar a Recife y luego volverse cuando ya las agencias internacionales habían dado la noticia del desembarco. Ancló en aguas jurisdiccionales y a la mar con la mitad del navio en cada una de ellas y la proa en dirección Este. Naturalmente angustiado, pero con imperturbable calma, el país sigue los acontecimientos de Recife. «Sentimos mucho decepcionarnos, señores, pero no tenemos más remedio», tal es lo que en resumen y con una sonrisa en los labios podrían decirle los portugueses a los 150, casi inquietos, enviados especiales de la prensa de todo el mundo, arribados por las vías más rápidas a Angola y a Lisboa en busca de un tremendo estado de agitación, de sublevaciones, de esa revolución en sesión continua que a principios de siglo hizo famoso a Portugal. Soñaban con encontrar a un pueblo bailando por las calles mientras vitoreaban al viejo y demente capitán pirata o, cuando menos, tiros y río revuelto. ¡Y que enorme desilusión se llevaron!

### CALMA Y SERENIDAD EN EL PAIS

Aquí no hay más que un país que vive serenamente su quehacer cotidiano aunque proteste con toda energía, sin distinción de ideas, clases sociales o raza, pues en las provincias ultramarinas es donde más vehementes palabras se han pronunciado contra el asalto y robo del «Santa María». El estado de ánimo de unos y otros, nos referimos a los periodistas llegados a Luanda, en Angola y a Lisboa, oscila entre la furia y la decepción al no encontrar la capital portuguesa y aquella provincia ultramarina alzadas en armas en favor de los piratas, pero sí alzadas en indignación contra ellos.

Diariamente el portavoz del Gobierno, en beneficio de la propia salud de esos ansiosos corresponsales, procura calmarlos. Con una sonrisa vagándole por el rostro y un acopio de informaciones, en las que se estrella toda la imaginación calenturienta y volcánica de estos buscadores de un indecoroso sensacionalismo, les va mostrando, tranquilamente, que los sueños sueños son, pero que la realidad es bien distinta, al menos la que vivimos en Portugal.

### LOS ENVIADOS ESPECIALES INVENTAN

La mayor parte de los corresponsales extranjeros, venidos con esas mirreñas intenciones, se sienten furiosos al ver que no tienen el tema que deseaban ni motivo para fundamentar los gastos fabulosos de un viaje frustrado. Les queda, claro está, el ver que Portugal sigue con natural angustia e indignación, pero con soberana calma, los sucesos del «Santa María», el recurso de mentir y de inventar y a este propósito «Diario de Noticias» publica lo siguiente:

• Uno de los periódicos de mayor tirada de Francia publica una sensacional noticia de su enviado a Lisboa en la que afirma que «todos los edificios públicos» están fuertemente guardados por la policía de la capital portuguesa. Como cualquier lector puede comprobar, en la puerta de la Asamblea Nacional seguimos teniendo un soñoliento y eterno centinela de guardia; los ministerios del Terreiro do Paso—la plaza de Lisboa—donde se hallan enclavados casi todos los ministerios además del Inspector de los tranvías tiene la terrible guardia de los automóviles que allí permanecen. Los ministerios de Defensa, Negocios Extranjeros y de Marina, tienen la centinela habitual de todas las tardes y noches del año. ¿Qué edificios, pues, serán esos que están guardados? Seguramente debe tratarse de los

### «cabarets» del Fado y de las «boites», o, acaso, de la plaza de toros.

**DISTURBIOS EN RECIFE**  
• Por su parte el editorial de «A Voz» nos informa que: «Mientras el «Santa María» se acercaba a tierra multitudes en las que iban brasileños, españoles y portugueses, comenzaron a manifestarse con gritos hostiles al gobierno portugués y de aplauso a la que se decía iba a ser, en el caso de Galvao, la política de Janio Quadros. Pero en seguida otras multitudes se formaron en donde también había españoles, brasileños y portugueses. A continuación hubo una serie de desórdenes furiosos; primero en el centro de la ciudad, después, en la propia zona de los muelles. Desórdenes en que brasileños, portugueses y españoles lucharon unos con otros. Pero si las mismas simientes engendraron motines e agitaciones en Toronto, en Caracas y en Recife, ¿cuál puede ser el motivo por el que de modo alguno consiguen germinar en Portugal?»

• «Para ese hecho creemos que existen dos explicaciones. El actual régimen portugués puede tener defectos y deficiencias, pero es un régimen de orden y de autoridad. Lo que allí fuera es posible, no lo es aquí. Que continúen esforzándose, si así lo quieren, los Delgados y los Galvaos que andan a exhibirse por ese mundo, inagenuamente convencidos de que son alguien cuando en definitiva o pasan de marionetas de feria, desarticulados fantoches que anarquistas y comunistas manejan a su placer.

Nuestra mejor respuesta es precisamente esta paz nuestra, es la tranquilidad en que vivimos, es la confianza que depositamos en los que tienen por misión, alta y gloriosa misión, mantener el orden y hacer respetar la autoridad. El estado de espíritu del portugués medio es más bien de rubor, ante la salvajada cometida en el «Santa María» y la indiferencia de un mundo en que reina el anarquismo y de donde gentes que se llaman portugueses pudieron realizar tal aventura. «¿Qué mala suerte hemos tenido!», se oye decir por las calles, cafés y hogares de Lisboa.

### REPUDIO GENERAL

«¿Qué mala suerte!, la de esa desgraciada propaganda a Portugal que nos ha hecho un loco inaudito. Pero si el «Santa María» es Portugal, Portugal no es el «Santa María». El pueblo repudia la triste hazaña e interpreta correctamente la imagen. Galvao quería hacer de todo Portugal un inmenso «Santa María». El barco ha sido durante diez u once días, un campo de concentración flotante donde una minoría, setenta delincuentes de Derecho Común, asesinaron y secuestraron a mil pasajeros y tripulantes, apropiándose de los camarotes mejores y, en nombre de la libertad, cometieron toda clase de fechorías. Esto, elevado a la escala de nueve millones de habitantes, era lo que pretendían Galvao y Delgado en su fracasado proyecto.

Los portugueses han aprendido bien la lección, han interpretado correctamente la imagen y saben que quien únicamente a estas horas se frota las manos y sonríe de gusto, el único que en vez de perder ganó tan insensata aventura, es el comunismo internacional. Pero sabe también eso que si el «Santa María» es Portugal, Portugal no es, ni será jamás, el «Santa María».

- EL EXPLORER I, primer satélite lanzado por el mundo libre, ha cumplido los tres años de permanencia en órbita, habiendo recorrido 680 millones de kilómetros.
- EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES DE FRANCIA, ha declarado que la proyectada Europa Unida debe ser «tan gran como sea posible», y que países que ahora se encuentran fuera del Mercado Común deben unirse a él.
- SEÑALES PROCEDENTES DEL ESPACIO, han sido captadas por la estación alemana de Bochum, pudiendo proceder de algún intento ruso.
- MACMILLAN HA NEGADO QUE OCCIDENTE, en 1958, ofreciese a Rusia manos libres en Hungría a cambio de tener libertad en Suez.

# Francia quiere recuperar el mercado español

### Hoy es el cuarto proveedor, con ventas por valor de 414 millones de nuevos francos

### Los franceses han perdido mucha clientela en Africa y Oriente

### PARIS

(Crónica, por teléfono, de nuestro corresponsal Manuel DE AGUSTIN).—Uno de los medios más eficaces de poner pie en el mercado español será a base de tratar acuerdos directos con las sociedades locales para darles participación, para venta de licencias y para concesión de patentes. (Aconseja a sus lectores industriales y comerciantes uno de los más competentes críticos económicos del país). «Los acuerdos de cooperación técnica pueden resultar particularmente oportunos, como por ejemplo a base de que exportemos productos semiterminados para que se acaben en España y los comercialicen las firmas españolas».

Este consejo va seguido de otra serie de consideraciones. Los franceses saben que en el ejercicio actual, España les adquirió 414 millones de nuevos francos. El intercambio franco español ha progresado. Las importaciones del mercado de nuestros vecinos con respecto al nuestro crecieron en un ochenta por ciento y más del cincuenta por cien sobre el ejercicio anterior, lo que quiere decir que Francia, necesitada de mercados, anhela de clientes, dis-

puesta a competir con las grandes potencias, quiere y le conviene lograr otra vez un prestigio y un hueco para sus productos en la Península Ibérica.

### INTENTO DE RECUPERAR EL MERCADO ESPAÑOL

Hay tres aspectos, dicen los técnicos que tienen grandes posibilidades de mejorar en lo que concierne al intercambio franco-español. El porvenir está casi garantizado para las máquinas instrumentales, para el material eléctrico y para los productos químicos, estos tres sectores de la industria, tendrán aún durante muchos años opinan ellos) fácil colocación en España. Sin embargo consideran que la siderurgia y el material de transporte francés ha perdido la mayor parte de sus posibilidades de empleo. El mercado español, que estaba muy cerrado hasta 1959, tiende ahora a integrarse en el mercado mundial. Es el momento para los exportadores franceses, añaden los comentaristas, de rivalizar con sus competidores europeos. No olvidemos, subraya, que Francia es en la actualidad el cuarto proveedor de España, detrás de Estados Unidos, Alemania e Inglaterra y que si

Francia trabaja con tesón e inteligencia, puede alterarse esta clasificación ganando puestos.

No comentemos más, unas explicaciones que se juzgan por sí solas. Los franceses que han perdido mucha clientela en Africa y en el Cercano Oriente reconocen la importancia que para ellos tiene el pueblo situado al sur de los Pirineos. En efecto, nuestras dos economías se complementan y pueden complementarse más por poco que exista un mínimo de buena voluntad por parte de los contratantes. Al parecer, Francia empieza quizá a darse cuenta del mercado que perdió y hará lo posible por recuperarlo.

# GALVAO, CAPITULO

(Viene de la primera página)

parecer de momento solamente le es permitido a los pasajeros.

Los funcionarios brasileños que han ido a bordo dicen que han encontrado en estado de debilidad a muchos de los pasajeros.

### LOS PASAJEROS ESPAÑOLES

El Consúl de España ha manifestado que la mayor parte de los españoles que venían en el «Santa María» son personas de muy limitados medios económicos, repatriadas a expensas del Gobierno español. Añadió que estos pasajeros habían sido hacinados durante varios días en los sollados de proa, con aire viciado, en medio del intenso calor tropical.

Por otra parte, uno de los cuarenta y dos norteamericanos que viajaban en el trasatlántico, Douglas Patton, ha dicho que algunos miembros de la tripulación golpearon a uno de los miembros de la banda de Galvao. — Efe.

### TRIUNFIRATO FORMADO POR GALVAO Y DOS ESPAÑOLES

Recife, 2. — Los dos tripulantes del «Santa María» que se arrojaron al agua y fueron recogidos por una corbeta brasileña que se encontraba no lejos del trasatlántico han declarado, al ser brevemente interrogados por las autoridades, que el «Santa María» está gobernado por un triunvirato formado por Galvao y dos españoles. No pudieron identificar a los dos piratas hispanos sino como un tal Hernández, que, es dicen, quien dirige la navegación del buque y como un tal Bello, de más edad, ex-marino de guerra español, que luchó junto a los rojos en la guerra de liberación y de quien días atrás se habló como «Profesor Bello». — Efe.

### PORTUGAL FIDE LA CONFISCACION DEL BARCO

Lisboa, 2. — El Gobierno portugués ha pedido al Gobierno brasileño que confisque al «Santa María», según ha dicho un portavoz gubernamental esta noche en una conferencia de Prensa. Añadió que el Gobierno brasileño no ha comunicado a Portugal su punto de vista.

Respondiendo a preguntas de los periodistas, el citado portavoz dijo también: «El hecho de que el barco haya entrado en el puerto de Recife no ha hecho que el Gobierno ordene cambio alguno en las precauciones tomadas por la Armada Portuguesa en relación con el «Santa María». El Gobierno portugués solamente considerará terminado el incidente cuando el trasatlántico regrese a Lisboa.

Expresó también la opinión de que «las leyes internacionales no permiten el abastecimiento de combustible, agua y alimentos al «Santa María» en las actuales circunstancias».

### LAS BASES DE LAS AZORES

Londres, 2. — El periódico «Daily Ex-

press» dice, en su último número, que el Gobierno de los Estados Unidos está preocupado por la amenaza de Portugal de no renovar la concesión de la base norteamericana en las Azores.

En un despacho fechado en Washington, el periódico agrega que «el Gobierno está seriamente preocupado por la amenaza formulada por Salazar, de Portugal, de no renovar la concesión de la base norteamericana de las Azores. Después de la indignación inicial producida por el incidente del «Santa María», Washington se ha mostrado vacilante en cuanto a lo que debía hacer con el buque y sus ocupantes». — Efe.

### REGRESARAN EN EL «VERACRUZ»

Vigo, 2. — La compañía colonial de navegación de Lisboa ha comunicado a su casa consignataria en Vigo que los pasajeros del «Santa María», que están desembarcando en Recife desde las cinco de la tarde, hora española, van a ser alojados primeramente en tierra, para después ser trasladados al barco gemelo «Veracruz», surto en aquellas aguas. Este barco conducirá a Canarias y a Vigo la totalidad o la mayoría de los pasajeros que viajaban en el «Santa María» con destino a dichos puertos españoles. — Cifra.

### DIMISION DEL EMBAJADOR DEL BRASIL

Río de Janeiro, 2. — El Embajador brasileño en Portugal, Negroa Lima, ha anunciado que ha presentado su dimisión, según se revela hoy. El motivo de esta decisión no está claro ni se sabe si la dimisión ha sido aceptada. — Efe.

### «GALVAO MERECE QUE LO CUELGUEN»

Recife, 2. — John Remece, de 50 años de edad, detective, de Aruba, Guayana holandesa, que ha sido desembarcado en compañía de su esposa, Katherine, y su hija, Mary, de 20 años de edad, ha declarado: «Galvao merece que le cuelguen. Denme una soga y lo haré yo mismo». Describió la vida a bordo como «terrorífica» y dijo que tenían poca o ninguna agua y pocos alimentos. — Efe.

### DECLARACION DE UN PASAJERO

Recife, 2. — Al desembarcar el pasajero del «Santa María», Manuel Joaquín Lorenzo, portugués, natural del distrito de Aveiro, ha manifestado lo siguiente a la prensa: «Es la cosa más infernal que le puede suceder a un hombre que se va a retirar a su patria después de haber trabajado durante treinta años en un país extranjero (este en Venezuela). Soy un simple granjero y nada se de política. Si este es un ejemplo de lo que es la política, no quiero nada con ella». — Efe.

# Noticiario internacional

ROGAI A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**Doña Manuela García Pujol**

Que falleció esta madrugada a la edad de 67 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su desconsolado esposo don Juan Besalduch Forteza; hijos Isabel, Francisco y José; hijos políticos José Reginella Barbera (ausente), Antonio Esteban Ferrer, Antonia Escalas y Antonia Jaume Servera; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia al participar a sus amistades tan sensible pérdida les ruegan que tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario y Funeral que tendrá lugar esta tarde en la Parroquia Iglesia de Santa Cruz y seguidamente la conducción a su última morada, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

Casa mortuoria: Valseca, 18.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

**SALA AUGUSTA**  
TELEF. 11888  
TERCERA Y ULTIMA SEMANA del grandioso éxito

**EL GRAN PESCADOR**

Con HOWARD KEEL, SUSATI KOHNER JOHN SAXON

HORARIO EN SESIONES CONTINUAS  
COMPLEMENTOS: 3.15; 6.25 y 9.45  
EL GRAN PESCADOR: 3.50; 7.10 y 10.30 (TOLERADA MENORES)

LUNES ESTRENO  
**UN GRITO EN LA NIEBLA**  
con Doris Day

# Stevenson reafirma, en la ONU...

(Viene de la primera página)

ONU, reunión que también se televisaba porque aquí iba a surgir pública y prácticamente por primera vez la nueva actitud diplomática norteamericana hacia Rusia y las posibles reacciones soviéticas, mediante el encuentro parlamentario entre Stevenson, bisnieto embajador de Estados Unidos cerca de la ONU y el astuto Zorin, representante ruso.

Los miembros del Consejo de Seguridad hicieron a Stevenson una acogida archicordialista, colmada de fraseología ditirámica a la que se sumó el propio Zorin, quien catalogó a Stevenson como a un coracido defensor de la colaboración internacional dentro de los términos de la carta de la ONU y hombre que no tiene intención de imponer sobre ningún país la voluntad de otro. Una posible futura unanimidad en el seno del Consejo de Seguridad puede lograrse trabajando con paciencia, a fin de encontrar un terreno común que permita mutuamente aceptar las decisiones, añadió el sutil ruso.

Stevenson agradeció aquel título de elogios unánimes de sus compañeros del Consejo pero a la hora de las realidades reafirmó la política norteamericana de apoyo al Secretario General, señor «Ha», y proclamó a la ONU como instrumento para conseguir la armonía entre todos los países miembros, aunque este instrumento, añadió, ha de estar financiado propiamente.

# Varios millares de españoles han encontrado empleo en Suiza

### DEBIDO A LA FALTA DE MANO DE OBRA

Berna, 2. — Después de hacer resaltar que la falta de mano de obra crea a la Confederación Helvética un grave problema la «Agencia Telegráfica» suiza dice así: «En los últimos meses, varios millares de españoles que entraron en Suiza como turistas hallaron empleo en el país. Las autoridades españolas han formulado el deseo de que sea regularizada esa situación. Previa consulta con las asociaciones económicas, el Gobierno helvético ha prestado su conformidad a la propuesta. Próximamente se iniciarán negociaciones hispano-suizas sobre la contratación de mano de obra procedente de la península Ibérica. En principio, España está dispuesta a autorizar la emigración de obreros de aquellas actividades en las que en la propia España no haya falta de mano de obra». — Efe.

### ANUNCIO DE VISITAS DE JEFES DE GOBIERNO

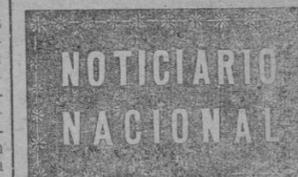
Este nuevo debate ante el Consejo de Seguridad durará bastantes días, y a lo largo de las discusiones se va a ver hasta donde llega la flexibilidad política y diplomática de Kenn'y hacia Rusia y hasta donde realmente muestra o no Rusia capacidad de rectificación y espíritu de concordia. Desde luego el carrusel diplomático con visitas de gobernantes extranjeros a Kennedy se va a poner en marcha muy pronto. Ayer se anunció que el premier inglés señor Macmillan vendrá a Washington en la primera semana de abril y sigue cotizándose también hacia esas fechas un probable tercer viaje de Kruschchev a los Estados Unidos.

Sin embargo, ayer el dinamismo del presidente Kennedy se proyectó más bien sobre problemas interiores, envió un mensaje al Parlamento reclamando una rápida legislación para combatir la recesión económica, especialmente a efecto del aflictivo capítulo del desempleo, notificando que el mes pasado quedaron aquí cesantes unos novecientos mil trabajadores y que hoy el número de obreros sin trabajo en los Estados Unidos asciende a unos cinco millones y medio.

# 400.000 viviendas en varios años

### EL PROGRAMA DARA COMIENZO EL VERANO PROXIMO

Madrid, 2. — Para el próximo verano se anuncia por el Ministerio de la Vivienda el comienzo de un amplio programa para disponer de cuatro mil hectáreas de terreno que se con ertrán en solares, es decir, terrenos ya urbanizados con sus servicios y que serán ofrecidos para construir 400.000 viviendas en varios años. La orden ha sido dada por el Ministro de la Vivienda, señor Martínez-Sánchez Arjona, a las Direcciones Generales de Urbanismo y de la Vivienda. El objeto es disponer de suelo urbanizado en cantidad proporcionada al volumen de la construcción de viviendas y en las localidades adecuadas en función a los problemas existentes en los diferentes núcleos urbanos.—Cifra.



- Una representación del Montepío Doméstico Nacional ha visitado al Ministro de Trabajo para entregarle un resumen de su labor. El señor Sanz Orrio ha manifestado que este Montepío ha plasmado una entrañable aspiración.
- Jean Maurice Demarquet desde Madrid regresa hoy a París para comparecer ante el Tribunal que entiende en el proceso de las «barricadas».
- Una comisión representativa de la flota mercante de la Argentina, que se encuentra en España, está gestionando la construcción en asileros españoles de dos mercantes de 8.250 toneladas cada uno.
- Por orden del Ministro Secretario General del Movimiento ha sido concedida el «Aspa Verd» a los mandos superiores de la Academia «José Antonio» y al Ayudante Nacional del Frente de Juventudes.
- Ha llegado a Barcelona el Delegado Nacional de Organizaciones del Movimiento, don Alberto Fernández Galar para presidir las sesiones de trabajo de la Segunda Reunión Nacional de Mandos de la Delegación Nacional de Organizaciones del Movimiento.

# Los beneficios de las empresas

En las modernas economías de mercado, la empresa económica asume el papel de unidad de producción, del mismo modo que las familias asumen el de unidad de consumo. Al haber de beneficios, podemos entender los que perciben dichas unidades de producción, esto es, los beneficios de las empresas. Las economías son esencialmente dinámicas. Tienen, a través del tiempo, fluctuaciones que inciden en los resultados de los sujetos económicos y, naturalmente, los beneficios de las empresas, poseen modificaciones. Por lo común, una economía próspera encierra en sí misma el concepto de altos beneficios de las empresas, pero puede darse el caso de que una empresa o grupo de empresa alcance altos beneficios y sin embargo, el conjunto económico sea, no ya óptimo, sino deplorable. Por eso constituye una falacia identificar «en todos los casos» la prosperidad económica con la de las empresas productivas.

Tenemos que admitir que existen diferentes clases de beneficios empresariales y que éstas desde el punto de vista económico-político, pueden ser favorables o desfavorables. Entre los primeros cabe mencionar, en destacado lugar, los que derivan de situaciones expansivas. Una expansión económica significa un crecimiento de la producción y de las ventas. Merced a ello y con independencia de otras modificaciones positivas, las unidades de producción consiguen llegar a acercarse al ritmo óptimo, esto es, a la máxima utilización económica (que no es la máxima utilización física) de sus elementos. En virtud de ello los beneficios se acrecientan, incluso aunque exista rebaja de precios, puesto que consiguen abaratar sus costes.

También son ventajosos desde el ángulo de la economía general los mayores beneficios empresariales cuando derivan del aumento de la productividad. Una mayor productividad, al conseguir una mejor utilización de los recursos y obtener a igualdad de los mismos un producto mayor, reduce los costes y permite abaratar los precios e incrementar las ventas. Incluso aunque el último objetivo no se logre por saturación de mercado, la simple reducción de costes implica ya una elevación de los beneficios y de las empresas.

Son también beneficios favorables

para el conjunto económico los que las empresas obtienen por asumir nuevos riesgos, puesto que tal hecho entraña abrir nuevas parcelas a la actividad económica.

Todos y cada uno de los incrementos de beneficios de las empresas que hemos señalado, son favorables para las economías nacionales y vemos que en cualquiera de ellos se dan las siguientes notas: 1. Elevan el nivel del empleo.— 2. Incrementan el ahorro.— 3. Acrecientan las posibilidades de inversión.— 4. Mejoran el nivel de la productividad.— 5. Facilitan el consumo.

Pero junto a ellos, existen unos beneficios empresariales que causan daño a la economía y son aquellos que derivan de posiciones monopolísticas. En su última raíz, toda posición de monopolio o de oligopolio o de oferta en una economía de mercado, deriva de una restricción de la producción para hacer que sobre los precios recaiga el dominado peso de la escasez.

A la luz de esta verdadera definición, resulta ocioso discutir si la variedad e incluso la multiplicidad de empresas pueden ejercer presión monopolística. Cuando el conjunto de la producción de un artículo, se realice por muchas o por pocas empresas, es insuficiente para atender a la demanda (esto es, la apetibilidad dotada de poder de compra) existe escasez y queda abierta la vía para la obtención de beneficios monopolísticos. Que esta vía sea o no utilizada, es ya una cuestión distinta.

Es posible que la autoridad económica obstaculice la presión monopolística fijando un precio máximo al producto o productos de que se trate, pero la experiencia ha demostrado que, a largo plazo, la intervención de los precios causa grave alteración en todo el proceso económico originando daños mayores que los que se trata de evitar. Esto ocurre por razones que derivan de la propia naturaleza del mercado y de las inter-relaciones que guardan los precios entre sí.

La solución eficaz para la ruptura de las presiones monopolísticas, no es más que una: incrementar la producción del artículo aseo para situar la oferta al nivel de la demanda, eliminando de los precios el ya citado «precio de la escasez».

Ricardo CID LENO

## INAUGURACION DE UN COMEDOR EN EL GRUPO ESCOLAR DE LA SOLEDAD PROVISIONALMENTE FUNCIONA PARA 25 PLAZAS

Ayer, a primera hora de la tarde, se celebró solemnemente la bendición e inauguración del nuevo comedor del Grupo Escolar de La Soledad.



Aspecto del comedor del Grupo Escolar de La Soledad, inaugurado ayer.

Con este motivo el animado centro escolar vivió horas de auténtica alegría, ya que la mejora, citada como se sabe por el Ministerio de Educación Nacional, es importante.

Asistieron al acto diversas personalidades, entre ellas don Gabriel Salom, Inspector Jefe de Enseñanza Primaria; doña Benita Albajar, Inspectora y Delegada provincial del Servicio Escolar Alimenticio; el Jefe provincial del S.E.M., señor Suau; el alcalde foráneo de la popular barriada, don Miguel Garau; una representación de la Comisión de Cultura, del Ayuntamiento de Palma, y un nutrido grupo de maestros y maestras nacionales.

Todos fueron recibidos por el director del citado Grupo, don Antonio Ramis, quien departió amablemente con cuantas personas acudieron a presenciar los actos.

La bendición corrió a cargo del Rvdo. señor don Damián Vidal, regente de la barriada.

El señor Ramis, con el cuerpo de profesores, dió explicaciones a todos los asistentes, manifestando que el menaje del citado comedor ha sido costeado por el Excelentísimo Ayuntamiento de Palma, representado en los actos por don Pedro Sureda, a quien acompañaba la ilustre pedagoga norteamericana Miss Viola Armstrong.

El comedor inaugurado consta de una espaciosa sala y dispone, de manera provisional, de 25 plazas, que serán elevadas a cuarenta en breve plazo. Funcionará durante todo el curso, subvencionado por el Estado, así como también por la aportación de algunos alumnos cuya situación económica familiar lo permita.

Añadió el señor Ramis, en sus detalladas explicaciones, que el co-

### SECCION FEMENINA

#### MISA EN SUFRAGIO DE MARGARITA ALCOVER

Se pone en conocimiento de todas las afiliadas que el próximo día 6 a las nueve horas se celebrará en la Iglesia de San Nicolás, una Misa rezada en sufragio de la que fue Delegada Local de Sección Femenina de Manacor, camarada Margarita Alcover.

#### SEMANARIO "BAZAR"

La importancia de una Prensa Infantil encaminada a contrarrestar los peligrosos efectos de tantas publicaciones como invaden el mercado, es problema que desde mucho tiempo viene preocupando, no solo a los centros pedagógicos, sino con interés más directo a padres y educadores.

Atendiendo a esta necesidad y para prestar una poderosa ayuda a esta labor la Revista "Bazar" ha procurado llenar todos los requisitos necesarios a una revista para niñas de seis a trece años. Enfocándola desde un punto de vista religioso moral y tradicional. Así como la presentación y el contenido.

Suscribros pues al Semanario "Bazar".

## Gobierno Civil de Baleares

### VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil, el Excmo. señor Gobernador don Plácido Alvarez-Buylla, recibió las siguientes visitas: Ilmo. señor don Juan Massanet, Alcalde del Excmo. Ayuntamiento de esta Capital; Ilmo. señor don José Porcel Zanoguera, Jefe Provincial de Sanidad y al Ilmo. señor don Bartolomé Calafell Amer, Secretario Técnico de la Dirección General de Correos y Telecomunicación.

## Consejo Diocesano de las Jóvenes de A. C.

### CALENDARIO DE CONVIVENCIAS

Febrero, 2 y 5, en San Salvador de Felanitx. (Completo).  
Febrero, 9 y 12, en la Casa de la Sagrada Familia. (Completo).  
Febrero, 16 y 19, en Pollensa.  
Febrero, 21 y 24, en el Colegio de La Presentación de Pont d'Inca. (Para Juveniles. Completo).  
Febrero, 27 y marzo, 2, en Artá.  
Marzo, 8 y 11, en la Casa de la Sagrada Familia.  
Marzo, 16 y 19, en Santa Lucía.  
Marzo, 26 y 29, en Santa Lucía. (Para dirigentes).  
Abril, 9 y 12, en Santa Lucía.  
Abril, 13 y 16, en la Casa de la Sagrada Familia.  
Abril, 20 y 23, en Manacor.  
Abril, 26 y 29, en Santanyi.  
Las inscripciones deben solicitarse a través de los Centros parroquiales.

## DIGADOS UD' ILGO

### La terna de matadores que inaugurará la temporada



Invitado por su gran amigo y competente aficionado don Jaime Mora, ha pasado unos días en Palma el que fue popular novillero y actualmente apoderado de toreros don Ramón Corpas, padre de los aplaudidos atreos Carlos y Pazo Corpas. Acompañaba a don Ramón, su esposa doña Paquita.

—¿Motivos de su viaje, don Ramón?

—Venir a saludar a los amigos de Palma y de un modo especial a nuestro estimado amigo señor Mora, aprovechando el viaje a Barcelona, donde, como usted sabe, tenemos a nuestra hermana.

—¿Qué noticias nos trae de Madrid?

—Taurinas, pocas; como no sea que empiezan a entibarse los galterios invernales, el chismorreo de café que tanto distrae a la gente del toro en su inactividad, propia de estos meses frios. Los taurinos ya empiezan a oler a toro y cuando eso llega las caras se vuelven serias y la astinhuosa pierda velocidad.

—Un mal mayor mata un menor.

—No lo dude.

—¿Qué hacen ahora sus toreros?

—Mi hijo Paco y Alfonso Vázquez II están en Salamanca en plan de entrenamiento, con el ánimo bien dispuesto para alcanzar el triunfo definitivo en la temporada que entraremos.

—¿Torearán en Palma?

—Así lo esperamos, máxime teniendo en cuenta el extraordinario cartel que goza aquí Vázquez II. Por otra parte, mi hijo Paco, espera ansioso que don Pedro Balaña le dé la oportunidad que tanto anhela... ¿Ya sabe la combinación de toreros que inaugurará la temporada en Palma?

—¿La sabe usted?

—Según los últimos rumores que circularon por Madrid, abrirán la temporada en Palma, en la segunda fiesta de Pascua de Resurrección, o sea el próximo día 3 de abril, Manolo González, Pedrés y Luis Segura. Este mismo día actuarán en Barcelona Chamao, Diego Puerta y Paco Camino.

—Las combinaciones no están mal, para empezar... ¿Qué otras noticias taurinas puede darme?

—Las más importantes creo ya las conoce... La exclusiva de Ordóñez, con la empresa de Madrid, por la que cobrará catorce o quince millones de pesetas, para un número de cuarenta corridas... El pago de la deuda de Antonio a su ciudadano Pepe Domínguez... Y lo del cupón taurino.

—¿Qué es eso del cupón taurino?

—Lo puso en práctica nuestro común amigo Jumillano el año pasado en Albacete, de cuya plaza es empresario. Este año reanudará el sistema, y aún dicen que otras empresas harán lo mismo por el éxito que tuvo la modalidad.

—¿En qué consiste?

—Mediante estos cupones, que cuestan cinco pesetas los aficionados pueden pagar con comodidad su abono para las corridas de feria. La empresa facilita un carnet y en muchos establecimientos públicos son expendidos los cupones. Los aficionados, desde que adquieren el primer cupón, tienen derecho a la reserva de localidad.

—La idea parece estupenda.

—Y no paran aquí las ventajas... La empresa asegura a los abonados al cupón taurino un diez por ciento de descuento en el precio de la localidad elegida.

—Si don Pedro Balaña se decide a organizar la feria palmesana, este no sería mal sistema.

—Claro que don Pedro Balaña tiene ideas propias y a lo mejor se le ocurre algo más acertado todavía... Exactamente faltan para que empiece la temporada taurina en Palma sesenta días... ¿Que largo es el invierno!

CALDENTEY

## ¿QUE PASA AHORA?...

**Baleares**  
Hoy 121 Páginas

## Jefatura Agronómica de Baleares

### SUMINISTRO DE GAS OIL Y PETROLEO AGRICOLA

Se pone en conocimiento de todos los usuarios de Gas Oil y Petróleo Agrícola para tractores que pueden retirar los vales de este mes en esta Jefatura a partir del día 3 y hasta el día 15. Los vales que entesta última fecha no hayan sido retirados quedarán automáticamente anulados.

Se recuerda a los usuarios de Petróleo Agrícola para motores de riego que precisen dicho carburante para la próxima campaña que da comienzo en el mes de marzo la necesidad que tienen de renovar la petición.

Palma, 2 de Febrero de 1961.—

El Ingeniero Jefe, Fernando Blanes.

## Coloquio sobre los Premios Palma en el Círculo Medina

Este Círculo, haciéndose eco de la extraordinaria resonancia que en la actualidad palmesana han obtenido los Premios Palma 1960, y complaciendo muchas peticiones hechas al respecto ha decidido organizar un coloquio sobre dicho acontecimiento, que por el ambiente que se ha producido y perdurado hasta la fecha, promete obtener un gran éxito de público.

Oportunamente se darán los nombres de los señores que intervendrán en el coloquio, que se celebrará el próximo martes, día 7, a las 8 de la tarde en el local del SEU, San Jaime, 33.

*Elivir Estomacal*  
**SAIZ DE CARLOS**  
SOLICITELO EN SU NUEVA PRESENTACION  
**STOMALIX-3**  
Tónico, ayuda a las digestiones y abre el apetito, alivia el dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, dilatación y úlcera del estómago, siendo utilísimo su uso para todas las molestias del ESTOMAGO e INTESTINOS.  
REUMATOL • DERMOTRAN • TYROFEDRIN • BURGATINA

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**Don Máximo del Val Pablo - Martínez**

Que falleció ayer, día 2, a la edad de 88 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

**E. P. D.**

Sus afligidos: hijas Blanca, Evencía, Clodomira, Patrocino y Adelina; hijos políticos Antonio Oliver (Odontólogo), y José González (ausente), nietos, biznietos, y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan que tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar hoy, a las 5 de la tarde, en la Iglesia Parroquial de Santa Eulalia, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/ Galera nº 2, 4º. No se invita particularmente.

El Ilmo. Sr. Obispo de este Obispado ha dignado conceder indulgencia a la forma acostumbrada.

## VOZ del movimiento C. N. S.

**SINDICATO PROVINCIAL DEL COMBUSTIBLE**  
Por la presente se cita a todos los Empresarios que figuran encuadrados en los Grupos de: *Productores de combustibles vegetales; Almacenistas de carbones minerales; Almacenistas de combustibles vegetales; Minoristas de carbones y leña, y Minoristas de productos petrolíferos* (Surtidores en vía pública), del Sindicato Provincial del Combustible, para que asistan a la Asamblea Plenaria de Sindicatos, el próximo martes, día 7 a las 17 horas, para tratar de la afiliación al Mutualismo Laboral.

Dada la importancia de dicha Asamblea, se ruega la asistencia de todos los afiliados.

Palma de Mallorca, 2 de febrero, de 1961. — El Jefe Provincial del Sindicato.

## CARTAS al DIRECTOR

### Sociedad Cubana de Beneficencia

Muy señor nuestro: La Sociedad Cubana de Beneficencia,

ante las actuales circunstancias existentes en Cuba, se permite ocupar su atención, en la seguridad de contar con su valiosa colaboración, mediante una aportación, bien en metálico, ropas o medicinas, para aquellos cubanos que, por no estar de acuerdo ni aceptar de ninguna manera el sistema comunista, se han visto obligados a abandonar su país, estando muchos de ellos carentes de recursos y en una situación verdaderamente angustiosa.

Conociendo sus sentimientos cristianos, le rogamos su cooperación y esperamos de su benevolencia y generosidad una aportación, que anticipadamente agradecemos de todo corazón, en nombre de estas personas que han venido a refugiarse en España, buscando la libertad, la dignidad y la justicia que este noble país ha ofrecido siempre.

De usted muy cordialmente, «Sociedad Cubana de Beneficencia Comisión Ejecutiva».

N. de la R. — También hace saber, dicha Sociedad, a los familiares de los niños, que víctimas del comunismo, se vieron obligados a salir de Cuba y llegaron días pasados en los barcos «Gaudelupe» y «Covadonga», que si alguno de ellos se encontrara en situación precaria o falta de ropas o medicinas, pueden dirigirse a la Comisión Ejecutiva de las mismas. Apartado 14.621, Madrid. También hay familias dispuestas a acoger a dichos niños en régimen familiar.

LA MESITA TRASLADABLE PERFECTA

**F. SALAS ROS**  
Jaime I, 17 Tel. 39-83 - PALMA DE MALLORCA

BAZAR está editado procurando llenar todos los requisitos necesarios para niñas de seis a trece años, enfocándolo desde un punto de vista religioso, moral y tradicional.

COMPRAR «BAZAR».

# FALTAN GUARDERIAS INFANTILES

La horrosa desgracia ocurrida en nuestra ciudad el pasado viernes ha atraído nuestra atención sobre un problema de tipo social, que Palma tiene pendiente de solución: el de las guarderías infantiles.

Todos los que leyeron la noticia debieron pensar lo mismo: Si Manolita Montañés, de cinco años, hubiese permanecido en una guardería o en una escuela, mientras sus padres estaban ausentes en el trabajo, en vez de estar encerrada en la estrecha habitación que les servía de vivienda, la niña no hubiese muerto a consecuencia de las quemaduras que padeció al prender fuego «por jugar» a las ropas de la cama.

No es difícil exponer los argumentos que aconsejan el establecimiento de guarderías infantiles. El razonamiento es obvio. Las familias con criaturas de corta edad en las que la madre, por razones económicas, debe ausentarse del hogar para acudir al trabajo, no deben verse privadas de la ayuda que este representa de por falta de medios que sustituyan los cuidados maternos.

Es fácil, en cambio, objetar que la madre, mientras los hijos son pequeños, no debe ocuparse en trabajos ajenos a la casa. Es muy difícil pensar y decirlo, pero es difícil, la mayoría de las veces, llevarlo a cabo.

Para resolver el problema planteado por la incompatibilidad del cuidado de los hijos con la necesidad perentoria de ganar el sustento de la familia o, por lo menos, de colaborar con el marido en procurarlo, existen las llamadas guarderías infantiles, que tan buenos servicios están prestando en toda España, bajo el cuidado de muchas de ellas, de las camaradas de la Sección Femenina. En Palma existe una casa-cuna regida por unas admirables religiosas que indudablemente presta un servicio valiosísimo a las madres que tienen la posibilidad de confiar sus hijos. Existe también en nuestra ciudad un elevado número de escuelas y colegios de párvulos o maternales que sustituyen con verdadera eficacia a aquellas antiguas y antihigiénicas «costuras de pámpló».

Pero no bastan. Así como no bastan las escuelas, tampoco bastan los locales o instituciones dedicados a cuidar los hijos de las madres trabajadoras, que se ven obligadas, para acudir al trabajo, a dejar a sus pequeños sin las debidas condiciones de seguridad e higiene.

A nosotros se nos antoja que así como es obligatoria la enseñanza, debería serlo también el dejar los niños al cuidado de personas con capacidad legal y acreditada para ello. Aquella magnífica labor que otrora realizara nuestro benemérito Auxilio Social, resolviendo graves problemas creados por las circunstancias, podría servir de base para incrementar de una manera o de otra, desde las Corporaciones públicas o desde instituciones privadas, el número de guarderías en Palma. Con ello se haría un gran bien, de carácter social, de alcance extraordinario.

# Tribunal Oposiciones ingreso al Magisterio Nacional

Relación nacional, por orden de puntuación de los señores Maestros y Maestras propuestos por este Tribunal para cubrir el número de plazas fijado en la presente Convocatoria.

**PAPAS:** Compadre «Bazar», el semanario ideal para vuestras hijitas. Ha salido «Bazar», el semanario más apropiado para las niñas de seis a trece años. Compadre «Bazar».

# Espanoles y Extranjeros, La Legion os espera!



«LA LEGION fue siempre vanguardia y siempre llegó donde el Mando dispuso. Es el Cuerpo de más gloriosa historia del Ejército Español. El recuerdo de la vida legionaria llenará de orgullo vuestro porvenir, borrará las amarguras del pasado y sus heroicos lances serán vuestro limpio blasón de caballeros defensores de la Patria.»

**PODEIS ALCANZAR ASCENSOS RAPIDOS DE BRILLANTE PORVENIR**

«Tendréis alimentación sana y abundante. Vestuario de buena calidad, práctico y vistoso. Primeras de enganche muy crecidas; los que aspiráis a la gloria, los que deseáis lugar de orgullo, de lucha; los que buscáis aventuras y aspiráis a ostentar galones, estrellas, cruces, o ganarse en la lucha el mejor título, los que sintáis deseos de vivir los misterios de la vida legionaria en el interior del desierto de Sahara, donde además de gloria y ascensos podéis economizar dinero.»

**¡¡LA LEGION OS ESPERA!!**  
**¡¡ALISTaos A LA LEGION!!**  
«El ingreso en LA LEGION podéis efectuarlo en los Gobiernos Militares, donde radican los Banderos de Enganche y en las Alcaldías y puestos de la Guardia Civil de todos los pueblos y aldeas de España, donde os orientarán debidamente.»

«El tiempo de permanencia en LA LEGION es válido a todos los efectos como servicio en el resto del Ejército, y en ella podréis aprender un oficio de provecho.»  
«Banderín Central de Enganche en MADRID, calle de Picos de Europa número 7 y 9 (Puente de Vallecas).»

- MAESTROS**
- 1 Tuduri Llambias Juan Feo., 2590 puntos; 2 Pérez Cuartero Agustín, 2556 id.; 3 Pou Rigo Antonio, 2415 id.; 4 Amengual Pericás Juan, 2381 id.; 5 Alises Rodríguez Manuel, 2375 id.; 6 Bonniñ Valls Miguel, 2372 id.; 7 Salom Sancho Nicolás J., 2300 id.; 8 Estarellas Cañellas José, 2298 id.; 9 Vital Felipe Manuel L., 2281 id.; 10 Pons Cerreras Lorenzo, 2271 id.; 11 Portell Bonet Sebastián, 2268 id.; 12 Ginart Ballester Miguel, 2258 id.; 13 Gil Vaquer Bartolomé, 2211 id.; 14 Guardiola Xamena Juan, 2182 id.; 15 Ballester Gayà Onofre, 2170 id.; 16 Monserrat Riutort Juan, 2166 id.; 17 Florit Mascaró Juan, 2165 id.; 18 Cardona Torres José, 2155 id.; 19 Martorell Pons Antonio, 2151 id.; 20 Rodríguez Bragado Manuel, 2116 id.; 21 Sabater Coll José María, 2091 id.; 22 Ballester Mas Antonio, 2079 id.; 23 Riutort Munar Pedro, 2065 id.; 24 Forteza Forteza Juan, 2033 id.; 25 Aguiló Barceló Gaspar, 2031 id.; 26 Sales Villalonga Emilio, 2030 id.; 27 Oliver Noguera Alberto, 2022 id.; 28 Pujol Vallés Jorge, 2005 id.; 29 Ginestra Sastre Miguel, 2002 id.; 30 Gutiérrez Marín Miguel, 1995 id.; 31 Rosselló Company Miguel, 1993 id.; 32 Coll Bibiloni José, 1972 id.

- MAESTRAS**
- 1 Balle Mas Isabel, 2764 puntos; 2 Taberner Pons María, 2540 id.; 3 Forteza Salas María, 2512 id.; 4 Janer Gelabert Margarita, 2490 id.; 5 Verget Ferrer Catalina C., 2420 id.; 6 Serra Ferrer Margarita, 2407 id.; 7 Gracia Vallés Josefa, 2399 id.; 8 Aguiló Mateu Catalina, 2397 id.; 9 Queglas Juan María, 2382 id.; 10 Cubells Juan Juan, 2355 id.; 11 Oliver-Vert Prudencia V., 2304 id.; 12 Hilario Barber Catalina, 2298 id.; 13 Riudavets Villalonga María Esperanza, 2296 id.; 14 Rotger Ferragut María, 2288 id.; 15 Ripoll Orell María Teresa, 2267 id.; 16 Nicolau Blanch Catalina, 2231 id.; 17 Benjam Arguimbau Juana, 2195 id.; 18 Servera Alomar Margarita, 2192 id.; 19 Muñoz Sebastián María, 2177 id.; 20 Vidal Ferrer Margarita, 2176 id.; 21 Servera Mas Josefa, 2140 id.; 22 Ferrá Riera Francisca, 2137 id.; 23 Rotger Ferragut María Cinta, 2135 id.; 24 Sabater Coll Margarita, 2131 id.; 25 Tomás Tuduri Catalina, 2121 id.; 26 Rosselló Prats Francisca, 2096 id.; 27 Oliver Genovart Francisca, 2085 id.; 28 Pujol Llobera Margarita, 2081 id.; 29 Rivas Estarellas María Pilar, 2046 id.; 30 Mayans Roig Catalina, 2038 id.; 31 Juárez Bragado María Carmen, 2023 id.; 32 Rigo Avellá Antonia, 2006 id.; 33 Martínez Riera María, 2000 id.; 34 Font Ferrá Margarita, 1988 id.; 35 Ballester Vidal Apolonia (hija de Caído), 1797 id.

Relación nominal, por orden de puntuación, de los señores Opositores y Opositoras, HIJOS DE MAESTRO, que propone este Tribunal sean declarados aptos a efectos del Decreto de 21 de diciembre de 1951.

- MAESTROS**
- 1 Rabassa Asenio Bernardo, 1969 puntos; 2 Rigo Santandreu Rafael, 1895 id.; 3 Ponce Alzina Juan, 1870 id.; 4 Monserrat Mascaró Juan, 1780 id.; 5 Forteza Ballester Antonio, 1725 id.

- MAESTRAS**
- 1 Amengual Garau Catalina T., 2193 puntos; 2 Bibiloni Adrover Juan María, 1694 id.; 3 Tauler Arcas María Pilar, 1653 id.; 4 Sastre Villalba Adela, 1651 puntos.
- Palma, 28 de enero de 1961.  
V.º B.º: El Presidente. — La Secretaria. María Trinidad Ramis.

# ¿QUE PASA AHORA?...

# Religiosas

**CULTOS PARA MAÑANA**  
Primer sábado consagrado al S. C. de María — S. Andrés Corsino, ob.

**Cuarenta Horas**  
—Continúan en S. Felipe Neri a la Inmaculada de Lourdes y por un difunto. A las 9 Misa de exposición. Tarde a las 7.30 Quincena, sermón por el Rdo. P. Agustín Martí, M.S.G.C.C. y reserva de S.I.D.M.

**Actos religiosos**  
—En S. Felipe Neri Adoración Nocturna. Turno de Guardia «Sanguis Christi».

—En San Jerónimo, a las 8 Misa de Comunión general del Primer Sábado para alcanzar la Promesa de la Virgen de Fátima.

# Delegación Provincial de Trabajo de Baleares

## LIBRO DE VISITAS

Habiendo llegado a conocimiento de esta Delegación que por una empresa editora de Barcelona, se ha enviado a varias empresas de esta provincia, contra reembolso, un Libro de Visitas redactado de acuerdo con lo prevenido en el Orden de 27 de Febrero de 1960, publicada en el B.O. del Estado de 12 de Marzo siguiente, y que aquellas deben tener a disposición de los funcionarios de la Inspección de Trabajo, se considera oportuno por esta Delegación aclarar que no están obligadas a la adquisición de nuevo libro las empresas que en la actualidad estén en posesión del modelo oficial que en su día publicó el Ministerio de Trabajo, o de libro diligenciado por la Inspección de Trabajo con posterioridad a la vigencia de la Orden antes citada.

Por lo que se refiere a empresas que tengan que proveerse del indicado Libro de Visitas, por no haberlo tenido con anterioridad o ser de nueva creación, pueden adquirirlo a su conveniencia en cualquier librería sin estar obligada la adquisición en alguna en particular, presentándolo en la Inspección de Trabajo para su diligenciamiento, acompañando un papel timbrado de Pagos al Estado por importe de 25 ptas.

Cualquier duda que sobre el particular pueda presentarse a las empresas les será resuelta por dicha Inspección.

Lo que se publica para general conocimiento.

Palma de Mallorca a uno de Febrero de 1961. — El Delegado de Trabajo — Fdo.: Fernando Suarez de Avila.

**VIDRIO JENA**  
Resistente al fuego  
**CASA CABOT**

**Asociación de Señoras de Santa Bárbara de los Artilleros**

Se invita a todas las Asociadas a la Misa que mañana sábado, a las 10 horas, se celebrará en la Iglesia de Santa Cruz en sufragio del alma del Coronel de Artillería don Miguel Thomás Riutort. E.P.D.

# La comida - homenaje a Eliseo Feljoo, Juan Bonet y José Mascaró Pasarius

Según anunciamos en nuestra edición de ayer, mañana, a las dos y media, tendrá lugar el homenaje a «Baleares» dedica a su Subdirector, Eliseo Feljoo; a su Redactor Jefe, Juan Bonet, y a su Colaborador, José Mascaró Pasarius, por los premios de Periodismo, Teatro e Investigación con que han sido galardonados ultimamente, el primero por el Ayuntamiento y el Fomento del Turismo de Sitges y los dos últimos por el Ayuntamiento de Palma, en el concurso fallado la noche de San Sebastián.

El homenaje consistirá en un almuerzo que se celebrará en el restaurante del Circolo Mallorquín.

Todos los que quieran adherirse pueden electuar su inscripción antes de mañana en el citado establecimiento y en nuestra Administración «paración».

Con profunda dolor nos enteramos del fallecimiento inesperado del que fue buen amigo nuestro, don Antonio Mora Rosselló, Procurador de los Tribunales y Gestor Administrativo.

El Sr. Mora ha dejado de existir en la flor de una fecunda madurez humana y profesional, rodeado del cariño de los suyos y de la estimación y respeto de sus compañeros de profesión y de todos sus numerosos y buenos amigos, circunstancia que ayer se puso de relieve en la conducción del cadáver a su última morada, que constituyó una general y sentida manifestación de duelo, en la que estaban representadas todas las clases sociales de la ciudad. La Iglesia de San Miguel resultó insuficiente para acoger la enorme multitud que acudió al entierro.

D. Antonio Mora, fue en su juventud excelente deportista, formando en las filas del «Alfonso XII» como jugador. El férreo que contenía sus restos mortales iba envuelto con la bandera de dicho Club, prueba de la estima en que era tenido por sus camaradas en las lides deportivas.

Al frente de la Gestoría Mora, con la que continuó las actividades de su señor padre, don Antonio Mora, alcanzó un sólido prestigio y como Procurador su actuación fue siempre un modelo de eficiencia, caballerosidad y compañerismo. Su innata bondad y su simpatía personal le granjearon el aprecio de cuantos nos honramos con su trato y amistad, por lo que su muerte ha sido sinceramente sentida. D. E. P.

A su esposa, doña Margarita Cerdá, a sus hijos, hermanos, a su familia toda reiteramos el testimonio de nuestra condolencia.

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica ha fallecido en nuestra ciudad, a los 71 años de edad, doña

Por la tarde a las 7:45 Rosario Hora Sta. de Reparación Mariana con exposición, plática y cánticos.

—En las MM. Capuchinas, a las 8.30 de la mañana ejercicio del Primer Sábado y Misa en el Altar de la Virgen de Fátima.

—En los PP. Capuchinos, a las 7.30 Rosario, Bendición con el Santísimo y Visita Espiritual a Ntra. Sra. de Montserrat Salve y Viralay.

**Visitas**  
A la Virgen de los Dolores en Sta. Eulalia.

Mañana es primer sábado de mes, no olvidéis la gran promesa del Inmaculado Corazón de María que dice:  
«Yo prometo asistir en la hora de la muerte con las gracias necesarias para la salvación de todos los que el PRIMER SABADO DE CINCO MESES CONSECUTIVOS confiesen reciban la Santa Comunión, recen la tercera parte del Rosario y me hagan compañía durante quince minutos meditando los misterios del Rosario con el fin de ofrecermeparación».

# NECROLOGICAS

## D. Antonio Mora Rosselló

Con profundo dolor nos enteramos del fallecimiento inesperado del que fue buen amigo nuestro, don Antonio Mora Rosselló, Procurador de los Tribunales y Gestor Administrativo.

El Sr. Mora ha dejado de existir en la flor de una fecunda madurez humana y profesional, rodeado del cariño de los suyos y de la estimación y respeto de sus compañeros de profesión y de todos sus numerosos y buenos amigos, circunstancia que ayer se puso de relieve en la conducción del cadáver a su última morada, que constituyó una general y sentida manifestación de duelo, en la que estaban representadas todas las clases sociales de la ciudad. La Iglesia de San Miguel resultó insuficiente para acoger la enorme multitud que acudió al entierro.

D. Antonio Mora, fue en su juventud excelente deportista, formando en las filas del «Alfonso XII» como jugador. El férreo que contenía sus restos mortales iba envuelto con la bandera de dicho Club, prueba de la estima en que era tenido por sus camaradas en las lides deportivas.

Al frente de la Gestoría Mora, con la que continuó las actividades de su señor padre, don Antonio Mora, alcanzó un sólido prestigio y como Procurador su actuación fue siempre un modelo de eficiencia, caballerosidad y compañerismo. Su innata bondad y su simpatía personal le granjearon el aprecio de cuantos nos honramos con su trato y amistad, por lo que su muerte ha sido sinceramente sentida. D. E. P.

A su esposa, doña Margarita Cerdá, a sus hijos, hermanos, a su familia toda reiteramos el testimonio de nuestra condolencia.

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica ha fallecido en nuestra ciudad, a los 71 años de edad, doña

# Delegación de Hacienda de Baleares

ADMINISTRACION DE RENTAS PUBLICAS TELEVISION

Se recuerda a los que poseen, usen o tengan APARATOS DE TELEVISION, la obligación que señala el Decreto-Ley de 22 de febrero de 1957, de presentar la oportuna declaración de ALTA ante la Administración de Rentas Públicas (Negociado de Radioaudición y Televisión) para satisfacer el correspondiente impuesto, el cual se devenga en la siguiente forma:

1º Aparatos de televisión hasta 43 cm. de pantalla en diagonal, 300 pesetas anuales.

2º Aparatos de televisión de más de 43 cm. de pantalla en diagonal 500 pesetas anuales.

Dichas cuotas son irreducibles cualquiera que sea la fecha del ALTA.

El plazo para la presentación de las declaraciones de ALTA es el de un trimestre natural, contado a partir del día primero del mes siguiente a la fecha de adquisición.

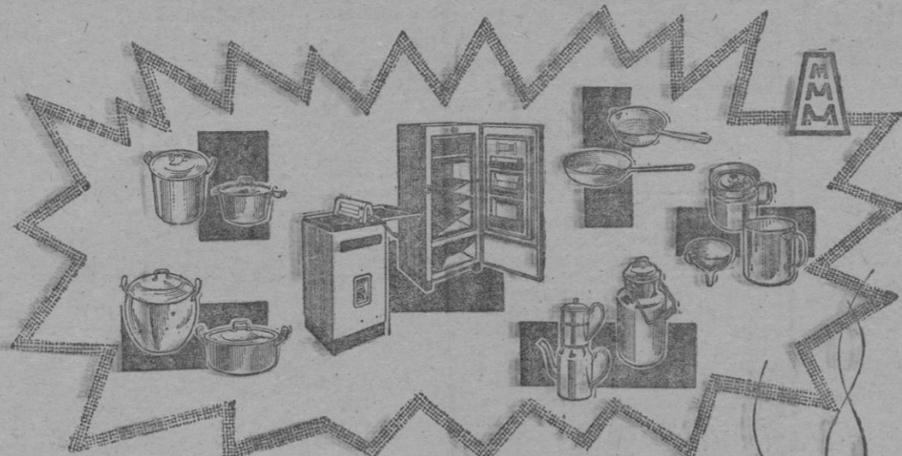
Esta advertencia, que por segunda vez se hace pública, conviene no quede desoída por los poseedores de dichos aparatos, ya que en la visita de inspección de que serán objeto los que no cumplan tal obligación, con las sanciones que ello lleva aparejadas, no podrá alegarse ignorancia de los deberes tributarios.

# ULTIMA HORA DEPORTIVA SE RETIRA LA LICENCIA DE BOXEADOR A FRED GALIANA

Madrid, 2. — La Federación Española de Boxeo ha retirado la licencia a Fred Galiana al no rectificar unas manifestaciones, según las cuales estaba dispuesto a llevar a aquel organismo a los Tribunales si no se le abonaba la totalidad de la bolsa que se le retuvo. En consecuencia, queda vacante el título nacional de los ligeros. — Afil.

N. de la R. — En nuestra sección «A los 4 vientos» hallará el lector algunas de las frases dichas por Galiana y contestadas por el Presidente de la Federación.

# MILLONES AVECREM



Más de 50.000 Regalos por más de DOS MILLONES de pesetas

Compruebe los números de AVECREM, y sobre GALLINA BLANCA que adquiera usted en los establecimientos de la alimentación

Si corresponden al sorteo de la Lotería Nacional realizado el pasado día 29 de enero de 1.961, tienen premio todos los que coinciden en la totalidad de sus cifras con los siguientes números:

31.999	premiado con artículos por valor de 50.000
1.999	• • • • • 2.000
999	• • • • • 400
99	• • • • • 100
9	• • • • • 25

Caducan el día 15 de abril de 1.961

Si corresponden al sorteo de la Lotería Nacional del día 6 de marzo, consérvelos en su poder hasta aquella fecha, ya que van en combinación totalmente automática con el número del primer premio.

Seleccione los Botes completos de GALLINA BLANCA. Aparato 800 - Barcelona.

«LA PAZ EMPIEZA NUNCA»



Durante los actos celebrados en Madrid con motivo de la festividad de San Juan Bosco, fueron entregados los premios de cinematografía. Obtuvo un primer premio la película «La paz empieza nunca», inspirada en la novela del Director de «Pueblo», don Emilio Romero, premio «Planeta». En la foto, la extraordinaria intérprete de dicha película, Conchita Velasco, recibiendo el saludo del Ministro Secretario General del Movimiento, señor Solís, que entregó los correspondientes diplomas al equipo realizador de la película. — (Foto Cifra)

TEATRO PRINCIPAL HOY ESTRENO!

Una película de guerra en la que no se oye ni un tiro, ni se presencia ninguna batalla

Una portentosa creación de la más prestigiosa pareja del cine norteamericano



WILLIAM HOLDEN

DEBORAH KERR



LOS HEROES TAMBIEN LLORAN

DIRECTOR: GEORGE SEATON

THELMA RITTER · DEWEY MARTIN · WILLIAM REDFIELD

La más violenta e íntima historia de amor

Es un film PARAMOUNT

Para él, el amor era sólo pasión... Para ella, nada más que ternura

In el mismo programa: DESAFIO EN LA CIUDAD MUERTA Richard Widmark y Robert Taylor (Autorizada mayores)



Al cantar la gentil Simone Deby, en Televisión Española, «Acuérdate de Mallorca», se ha armado un pequeño revuelo a través de las columnas de nuestros colegas, como si de una novedad se tratara, por lo cual vamos a puntualizar sobre dicha canción.

- 1º El autor de la letra es George Roos y de la música Laurent.
- 2º Hace tres años, a raíz de una actuación en Palma de la cantante belga Simone Deby, ésta la incorporó a su repertorio.
- 3º Hace aproximadamente el mismo tiempo, algunos cantantes mallorquines hicieron lo propio y rara es la noche que no se escuche en alguna de nuestras Salas o Terrazas de Fiesta.
- 4º Simone Deby es bien conocida en Palma, pues su última actuación tuvo lugar en «Titos», el pasado día 22 de enero.
- 5º «Acuérdate de Mallorca» no es estreno en T.V.E., ya que el propio George Roos la interpretó antes de su marcha hacia Sudamérica, así como también en una de las emisoras madrileñas.

- 6º La primera vez que se cantó en público fue en «BALEARES» por el propio George Roos.
  - 7º Y como final digamos que el estreno en Palma corrió a cargo de Tony Juan con la orquesta de Jorge Busquets, hace cuatro años.
- ¿Hacen falta más detalles sobre la «novedad» musical que se le ha querido dar a «Acuérdate de Mallorca»?

Ya tenemos confirmación. Raquel Daina se presentará en «Sésamo» el próximo martes, día 7. La Dirección de dicho local prepara una gala con motivo de la presentación de una de las mejores «vedettes» españolas.

Ruth Román es esperada hoy en Madrid. Será la protagonista de una película que ha de dirigir Mur Oll.

Adolfo Marsillach, a quien se le ha concedido la «Placa de San Juan Bosco» dijo a los informadores: «Voy a dejar de actuar. Pienso trabajar como director, guionista y periodista». De esto último no nos extraña pues es hijo del periodista barcelonés Luis Marsillach.

La placa femenina, también concedida en Barcelona con motivo de la Festividad del Patrón del Sindicato de Espectáculos, ha sido para Jeanne Moreau, por su trabajo en «Diálogo de Carmelitas».

«La sal en los ojos», es el título de una película española cuyos exteriores van a filmarse en Ibiza.

DOMINGO POSTULACION DE AUXILIO SOCIAL

(RECOGIDA DE EMBLEMAS JUEVES Y VIERNES, POR LAS MAÑANAS DE 10 A 1).

Sociedad General de Tranvías Eléctricos Interurbanos de Palma de Mallorca S. A.

CONVOCATORIA DE LA JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Se convoca a la Junta General Extraordinaria de Accionistas de esta Sociedad para el día 8 del próximo mes de marzo a las 16 horas en su local Social, sito en la Calle de San Vicente de Paul s/n., (Ca's Capiscot), en primera convocatoria; y para el 9 del mismo mes, hora y lugar señalado, en segunda, si a ello hubiere lugar; con el siguiente «ORDEN DEL DIA»:

- 1º— Revisión de la Memoria Balance y Cuenta de Pérdidas y Ganancias correspondiente al ejercicio económico de 1959 sometido a deliberación y voto en la Junta de 27 de junio de 1960.
- 2º— Aprobación, en su caso, del acta de la Junta o nombramiento de los Accionistas Interventores para su autorización posterior.

Tienen derecho de asistencia a dicha Junta todos los Señores Accionistas poseedores de un mínimo de 5 acciones, que con cinco días de anticipación a la fecha señalada, las depositen en la Caja de la Sociedad, o bien el resguardo acreditativo de su depósito en cualquier entidad Bancaria de Palma de Mallorca.

Palma de Mallorca, 2 de Febrero de 1961. — EL SECRETARIO DEL Cº DE ADMINISTRACION, Miguel Fontella.

¿QUE PASA AHORA?...

UNA PELICULA DE GUERRA, SIN TIROS NI BATALLAS



Teatro Sindical

El próximo domingo día 5, subirá de nuevo al escenario del Teatro Sindical, la acreditada Agrupación Artística Murense de E. y D., que tan grato sabor dejó últimamente con la representación de «Job som en Jordi».

Esta vez, se presenta con la famosa comedia de Martín Mayol «Ca'n Miraprim», obra que según referencias acreditadas, hace dicha Agrupación una gran creación. Esperamos que los aficionados al teatro vernáculo verán colmados sus deseos de admirar nuevamente una de las joyas del teatro regional, asistiendo al Teatro Sindical, para asistir a la representación por la Agrupación Murense en «Ca'n Miraprim».

Han sido muchas las películas de guerra que se han llevado a la pantalla, pero no se ha hecho una película en la cual sin escucharse ni un tiro, ni verse una batalla, se sienta tan de cerca el último conflicto bélico.

Esto es «Los héroes también lloran», una violenta e íntima historia de amor vivida en las bellas islas del Pacífico entre un Coronel duro, recto y enérgico y una bella enfermera que se alistó para olvidar el daño que le hiciera un hombre.

«Los héroes también lloran», con William Holden y Deborah Kerr como protagonistas centrales, será estrenada hoy en Teatro Principal.

¿ERA LA FANTASIA DE SU MENTE O UNA VOZ REAL QUE LA AMENAZABA DE MUERTE?



UNIVERSAL FILMS ESPAÑOLA, S.A.

VARIAS PERSONAS LA RECORDABAN EN SU VIDA, ¿CUAL PODIA DESEAR SU MUERTE?



UN GRITO EN LA NIEBLA

DORIS DAY  
REX HARRISON  
JOHN GAVIN  
MYRNA LOY

Producción ROSS HUNTER ARWIN  
Director DAVID L. LER  
EASTMAN

La historia del más raro y aterrador juego que se le impuso al amor y a la cordura de una mujer

Próximo LUNES



# «Pepe» y Cantinflas

Mucho se ha escrito y hablado de «Pepe» en estas últimas semanas, tanto y tan bien que, en adelante, Mario Moreno, «Cantinflas», tendrá irremisiblemente otro sobrenombre, al menos en los países de habla no española: el de «Pepe».

Y es un título de película muy acertado. Porque el Pepe de la película es tan sencillo y noble como el mismo Mario Moreno, tan sencillo y noble como lo son Pedro y Juan.

Para orgullo de la raza, para satisfacción de todo pueblo hispanoamericano, el primer cómic del mundo —lo dijo el propio Charlie Chaplin— se codea hoy con los astros más destacados mundiales, y les sobrepasa. En «Pepe», él es centro alrededor del cual giran nombres maduros sazonados en las lides de la pantalla, como Maurice Chevalier con sus graciosas

cancones; Edward G. Robinson, con su arte naturalísimo, inimitable; Frank Sinatra, Dan D'Alley, Shirley Jones, Janet Leigh, Kim Novak, Jack Lemmon, Debbie Reynolds, Jimmy Durante, y otros treinta y tantos de igual renombre y popularidad.

Así pues, Cantinflas ha llegado. Su triunfo en «La vuelta al mundo en 80 días», su primera película americana fue su pasaporte a la fama.

Ahora ha dado un paso más; porque en «Pepe» supera aquella memorable actuación. Ya llegan hasta nosotros los rumores de su espectacular éxito en el primer estreno en el cine Criterion de Nueva York donde, a juzgar por el éxito se mantendrá en cartel meses enteros.

Se dice que «Pepe» llegará muy pronto a nuestras pantallas; que el mismo Mario Moreno vendrá a España para su estreno y que, tal como ocurrió con «La vuelta al mundo en 80 días», él mismo doblará su propio papel impartiendo esa inimitable salsa cantinflera que tanto hace reír.

«Pepe» es una producción George Sydney —Posa Internacional, para distribución mundial por Columbia, es pura y sana diversión. Lo mismo hace asomar a los labios la sonrisa que hace brotar la franca carcajada o hace empañar los ojos por su ternura. Está rodada en CinemaScope y las copias que veremos están hechas por Technicolor.

La música y sobre todo, la canción temática «Pepe» se está haciendo ya popular en España, y con frecuencia se oye por distintas emisoras una de las canciones en que la película abunda, como ecos del resonante triunfo del estreno en el Criterion de Nueva York.

Manuel de ABLANEDO

## CEDULA FIDECAYA

DE AHORRO PROGRESIVO  
R. sueltos de los Sorteos del 1 de Enero de 1961

AMORTIZACIONES Y ALEA

1er. Sorteo: núm. 0429

2º Sorteo: núm. 3565

AMORTIZACIONES PARCIALES

- 1º - nº 5459      4º - nº 4109
- 2º - nº 1046      5º - nº 8107
- 3º - nº 5421      6º - nº 2332
- 4º - nº 0175      7º - nº 0202
- 5º - nº 3830      8º - nº 7413

Pida información a:  
«FIDECAYA» S. A. E.  
Calle de Recoletos, 6 MADRID  
Agencias en todas las capitales y poblaciones importantes de España  
Dirección Regional para Baleares:  
Don Sebastián Cardel Tugores  
Cazador 15 Palma de Mallorca

**CINE**

**ASTORIA.** — Desde las 3:45: LA MUJER DEL LATIGO. Director: Harmon Jones (Rhonda Fleming y Guy Madison); Cinemascope, color De Luxe. — CULPABLES (Ana María Ferrero y Fernando Rey). (Aut. mayores).

**AUGUSTA.** — Desde las 3:15: EL GRAN PESCADOR (Howard Keel, Susan Kohner y John Saxon); Cinemascope y Technicolor. — LA CORRIDA FANTASTICA. Cortometraje en technicolor. (Tolerado menores).

**AVENIDA.** — Desde las 3:15: LA MUJER DEL LATIGO. Director: Harmon Jones (Rhonda Fleming y Guy Madison); Cinemascope, color De Luxe. — CULPABLES (Ana María Ferrero y Fernando Rey). (Aut. mayores).

**BALLAS.** — Desde las 3:00: CARA CORTADA (SCARFACE). Director: Phil Karlson (Robert Stack y Bárbara Nichols). (Autorizado mayores).

**BONA.** — Desde las 3:15: LA TRAMPA. Director: Norman Panama (Richard Widmark, Lee J. Cobb, Tina Louise y Earl Holliman); Technicolor. — CHARLESTON (Alberto Closas y Sylvia Pinal). (Aut. mayores).

**CAPITOL.** — Desde las 3:30: EL HOMBRE DE LAS PISTOLAS DE ORO (Richard Widmark, Henry Fonda y Anthony Quinn); Cinemascope, color De Luxe. — MESA SEPARADAS (Rita Hayworth, Burt Lancaster y Deborah Kerr). (Autorizado mayores).

**HISPANIA.** — Desde las 3:00: EL HOMBRE DE LAS PISTOLAS DE ORO (Richard Widmark, Henry Fonda y Anthony Quinn); Cinemascope, color De Luxe. — MESA SEPARADAS (Rita Hayworth, Burt Lancaster y Deborah Kerr). (Autorizado mayores).

**LIRICO.** — Desde las 3:30: CARA CORTADA (SCARFACE). Director: Phil Karlson (Robert Stack y Bárbara Nichols). (Autorizado mayores).

**METROPOL.** — Desde las 3:30: 800 LEGUAS POR EL AMAZONAS. Director: Emilio Gómez Muriel (Carlos López Morteza y Elvira Quintana); Eastmancolor. — LOS TERRIBLES (Darryl Cowl y Pierre Fresnay). (Tol. menores).

**MODERNO.** — Desde las 3:30: LOS HEROES TAMBIEN LLORAN (William Holden y Deborah Kerr) VistaVision. — DESAFIO EN LA CIUDAD MUERTA (Richard Widmark y Robert Taylor); Technicolor. (Aut. mayores).

**ORIENTAL.** — Desde las 3:00: LOS CLAVALES (Zori, Santos, Codeso y Lillian de Cells). — REGRESO DE LA ETERNIDAD (Robert Ryan y Anita Ekberg). (Autorizado mayores).

**PROGRESO.** — Desde las 6:00: CARA CORTADA (SCARFACE). Director: Phil Karlson (Robert Stack y Bárbara Nichols). (Autorizado mayores).

**PRINCIPAL.** — Desde las 3:15: LOS HEROES TAMBIEN LLORAN (William Holden y Deborah Kerr); VistaVision. — DESAFIO EN LA CIUDAD MUERTA (Richard Widmark y Robert Taylor); Technicolor. (Aut. mayores).

**PROTECTORA.** — Desde las 3:30: «EL ROSSETTO» (LAPIZ DE LABIOS). Director: Damiano Damiani (Laura Vivaldi, Pietro Germi y Bella Darvi). — EL DESPOTA (Charles Laughton y John Mills). (Autorizado mayores).

**RIALTO.** — Desde las 3:30: LOS CLAVALES (Zori, Santos, Co-

# CARTELERA

**MARE NOSTRUM**  
Seguros y Reaseguros  
PRECISA INSPECTORES PRODUCTORES PARA ACTUAR EN LA PENINSULA.  
BUENA PRESENCIA E INMEJORABLES ANTECEDENTES, REFERENCIAS Y GARANTIAS.  
SE CAPACITARA ADECUADAMENTE A LOS QUE NO SEAN PROFESIONALES.  
RIGUROSA RESERVA EN TODOS LOS CASOS.  
ESCRIBIR A MANO CON AMPLIOS DETALLES PERSONALES:  
VIA ROMA, 45.

deso y Lillian de Cells). — REGRESO DE LA ETERNIDAD (Robert Ryan y Anita Ekberg). (Autorizado mayores).

**RYVOLI.** — Desde las 3:30: EL SARGENTO NEGRO Director: John Ford (Jeffrey Hunter; Constance Towers y Woody Strode); Technicolor. — CASCO BLANCO. Director: Pedro B. Bonvehí (José Luis Ozores, Raymond Pellegrin y Elisa Montes). (Aut. mayores).

**VICTORIA.** — Desde las 3:30: EL GRAN PESCADOR (Howard Keel, Susan Kohner y John Saxon); Cinemascope y technicolor. — LA CORRIDA FANTASTICA Cortometraje en technicolor. (Tolerado menores).

**SALAS DE FIESTAS**  
CLUB SALEM — Calle Santa Ana, núm. 7. Todos los días baile y atracciones

**3 SEMANA TRIUNFAL A LLENOS DIARIOS**  
**EL SARGENTO NEGRO**  
ADEMAS LA DIVERTIDA PELICULA  
**EL CASCO BLANCO**  
(AUTORIZADO MAYORES)

**HORARIO**  
«SARGENTO»: 4:40, 7:50 y 11  
«CASCO»: 3:30, 6:35 y 9:45

**ESTRENO INMEDIATO**  
**Promesa rota**

## Los Estrenos

### «La mujer del látigo»

PROYECCION: SALA ASTORIA Y PALACIO AVENIDA

Una boda muy curiosa entre un condenado y una mujer, varonil, rivalidad entre dos factorías peleteras, un juez corrompido, un extraño pistolero, un indio fidelísimo y el consabido amigo del héroe. Este es el censo de personajes de «La mujer del látigo», casi totalmente rodada en exteriores sobre un paisaje más frondoso que el característico del «western». En realidad no es un «western» típico, es más bien una trama de aventuras, con sus peleas, su acción con sus buenos y sus malos pero en la que todos estos elementos son superados por la historia amorosa que viene a ser la más enérgica versión libre de «La fierecilla domada».

Hay muchos convencionalismos, se parte ya de un convencionalismo, pero el film resulta entretenido y, en algunos momentos, muy divertido — la noche de bodas por ejemplo —, ya que todo, en general, está visto desde un prisma humorístico y las situaciones que el «nredo pro oca», son aquellas que nunca fallan — gusta a los hombres y, aunque parezca mentira, a las mujeres, la doma de una representante del sexo débil que se esfuerza en no parecerlo —. La historia es muy apretada y novelesca, se entremezclan los lances amorosos con los de aventuras y aunque éstos sean ingenuos, creo que en esta abundancia se apoyará el éxito popular de este film en color y pantalla ancha que se ve sin cansancio.

Harman Jones es el director de «La mujer del látigo»; su labor es discreta empleando con frecuencia planos largos. La fotografía es buena y la interpretación a tono. Ronda Fleming resulta siempre seductora — vestida con pantalones o con atuendos más brillantes y vaporosos — y Guy Madison resulta el tipo apropiado para rendir a una mujer que, a pesar de todo, es mujer.

### «Los claveles»

PROYECCION RIALTO Y ORIENTAL

Puede que la zarzuela sea anticinematográfica, puede que la obra de Fernández Sevilla y Carreño no sea más que un sainete menor, una cosita graciosa por sus juegos de palabras y por su chispa madrileña y puede que lo mejor, sin duda, sea la agradable música del maestro Serrano, que tanto han tarareado las generaciones que pasan de los 30 y que posiblemente des-ozcozan los que no llegan a los 20. Pero de lo que no hay duda es de que en su trasplante cinematográfico se ha sacado el máximo partido y que, en algunas ocasiones, Miguel Lluch se demuestra perfecto conocedor del lenguaje cinematográfico.

Los números musicales — por que se oye toda o casi toda la partitura del maestro Serrano —, están bien resueltos, algo modernizados pero sin perder su encanto. Bien interpretados sobre todo.

Lillian de Cells canta bien y compone una Rosa convincente, aunque no tan castiza como la de la zarzuela, José Campos — el James Dean español — es Fernando, un cajero que dispone de un 600, y la voz que, supongo, le han prestado es melodiosa, Conchita Bautista hace una buena Jacinta y Zori, Santos y Codeso componen el popular trio cómico.

«Los claveles» en cine, continúa siendo zarzuela, una zarzuela «made in Spain» y, como tal, de ambiente moderno pero resulta agradable y Miguel Lluch — el director — ha resuelto muy bien algunas escenas resultando, en conjunto, una cinta agradable.

**ANALIA GADE**  
Funcionario público

**ANALIA GADE-FERNAN GOMEZ**

**SOLO PARA HOMBRES**

AGATA FILMS  
MADRID, ESPAÑA  
DISTRIBUIDOR: GEMINI

**F. FERNAN GOMEZ**  
El novio del funcionario

Un film tan sublime y espectacular como la idea que lo inspiró...

**PROMESA ROTA**

CARROLL BAKER · ROGER MOORE · WALTER SLEZAK · VITTORIO GASSMAN

DIRECTOR: IRVING RAPPER  
TECHNIRAMA® TECHNICOLOR®

Vivió en la ignorancia de un amor imposible...

**Pañerías Mallorca**  
DEL 1 AL 15 DE FEBRERO  
**GRAN VENTA DE RETALES**  
CORTE TRAJE DESDE **510** PTAS.  
SANTO DOMINGO, 29 al 33 - PALMA

**NUEVAMENTE... CRUCEROS DE YBARRA!!**

**Crucero «SOL DE MEDIA NOCHE»**  
DE PLACER... DESCANSO Y AVENTURA A BORDO DEL SUPERTRASATLANTICO  
**«CABO SAN VICENTE»**  
BALIDA DE BILBAO: 4 DE JULIO 1961. REGRESO A BILBAO: 22 DE JULIO 1961.  
VISITANDO:  
CHERBURGO — EDIMBURGO — HAMMERFEST — CABO NORTE — UTVAER (Sognefjord) — BALHOJMEN — GUDYANGEN — VIK — BERGEN — GOTEMBURGO — COPENHAGUE — KIEL — BRUNSBUTTEL — HAMBURGO — CHERBURGO Y BILBAO.  
**Precio por Persona: Desde Ptas. 12.200**

**Crucero «ISLAS DEL ATLANTICO»**  
por el mismo buque.  
BALIDA DE BILBAO: 23 JULIO 1961. LLEGADA A BARCELONA: 4 AGOSTO 1961.  
VISITANDO:  
LA PALLICE (Francia) — VIGO — LISBOA — AZORES — MADERA — TENERIFE — TANGER — PALMA Y BARCELONA.  
**Precio por Persona: Desde Ptas. 8.900**  
DISFRUTE SUS VACACIONES CON  
**YBARRA**  
¡TODA LA NAVE ABIERTA, EN REGIMEN COMUN DE PRIMERA CLASE, PARA TODOS LOS VIAJEROS.  
PARA INORMES  
EN SU AGENCIA DE VIAJES y en  
**YBARRA**  
Avda. A. Maura, 64. — Telef. 15.303-04-05. Palma.

# Dentro de cinco meses podrán publicarse en España periódicos luminosos

## Su precio será el mismo de los normales y significarán una revolución similar a la producida por el Cinerama, Cinemascope y «Toddao» en el mundo del cine

**MADRID** (Servicio especial de PYRESA, por José María F. GAYTAN). — El periodismo está a punto de iniciar una nueva etapa de su historia. Si la imprenta, la linotipia y la rotativa significaron hitos esenciales de la misma, no lo será de menor importancia la aparición del periódico luminoso. Y este descubrimiento, ni más ni menos, es el que está a punto de lanzarse al mundo desde España.

José Vera Suárez, «Verasú» — es el periodista canario que llegó a Madrid en 1959. Nació hace veinticinco años en Telde (Las Palmas) y a él corresponde el mérito de esta nueva técnica.

—Tuve la idea — nos dice — hace tres años, pero me decidí a ponerla en práctica hace siete meses, en Inglaterra, visitando al «Daily Mail» y el «Daily Telegraph» y considerando su enorme utilidad, sobre todo, para periódicos que como éstos, tiene tiradas de dos y tres millones de ejemplares.

—¿En qué consiste exactamente la idea?  
—Quiero que sea algo así como el antagonismo de los anuncios luminosos de las carreteras, que al ser enfocados por la luz de los faros del vehículo reflejan el texto y el dibujo que contengan. Busco, por ello, una materia fosforescente que se mezcle perfectamente con la tinta de imprenta y destaque en la oscuridad cada una de las partes del periódico sin necesidad de proyectar sobre éste luz alguna.

—¿Ventajas del sistema?  
—Infinitas. Primero, que el precio resultaría el mismo que el de los periódicos corrientes, o, como mucho, veinte o treinta céntimos más. Después, piense en el señor que quiere dormirse leyendo sin preocuparse de apagar la luz, en el que no puede leer en un viaje porque aquella molesta a sus compañeros de coche y compartimento — en el que se tiene que aproximar a una farola para buscar un cine en la cartelería de espectáculos y en tantos otros casos similares que quedarán automáticamente resueltos.

—¿Cuánto tiempo crees que será necesario para perfeccionar el invento y lanzarlo a la calle?  
—Trabajo en equipo con un licenciado en Ciencias Químicas, y calculamos que dentro de unos cinco meses estará todo dispuesto. Hasta operamos con varias materias fosforescentes que no se combinan totalmente con la tinta, sino que quedan sobre ella, de forma que, una vez impreso el papel, se desprenden poco a poco al doblarle o con el roce. Pero ya hemos conseguido algún éxito prometedor de un final feliz al actuar con otro producto que, como es lógico, me reservo.

—¿Qué significaría el invento cuando se lleve a la práctica?  
—Estoy convencido de que vendrá a ser en el ámbito del periodismo algo así como lo que han representado las técnicas del Cinerama, Cinemascope, Toddao en el mundo del cine. Aparte, claro es, que podrá utilizarse también, con las mismas ventajas, en la edición de libros.



# Córdoba estrenó un reloj que da las horas por «seguriyas»

## Acordes de guitarra regulan desde ahora la vida, en la ciudad de la Mezquita

**CORDOBA** (Especial de PYRESA, por Francisco NAVARRÓ CALABUIG). — La ciudad estrenó el pasado domingo un soberbio reloj electrónico que da las horas — y las medias — por «seguriyas».

El acto inaugural, a las doce de la mañana, congregó en la plaza de las Tendillas, corazón urbano de la ciudad, presidida por la estatua ecuestre del Gran Capitán, a millares de cordobeses con la vista puesta en el edificio chafán a Gondomar, en una de las mayores concentraciones populares conocidas aquí, porque el hecho lo merecía. Asistieron al espontáneo festejo ciudadano, en la misma torre donde se halla instalado el reloj, don Antonio Cruz Conde, corregidor actual, que además de favorecer la realización de esta mejora, es hombre al que se debe el haber puesto «en hora» esta urbe antigua y moderna que es la histórica sede de los Califas; su padre y excalde, don Rafael Cruz Conde; varios miembros de la corporación municipal; representantes de la casa instaladora del cronómetro, así como un grupo de periodistas y envidiosos del NO-DO, porque el suceso, retransmitido en el mismo instante por todas las emisoras españolas, presentaba caracteres de acontecimiento.

### ACABADO INGENIO DE LA RELOJERIA

Se trata de un acabado ingenio de la relojería suiza compuesto, en realidad, por dos relojes. Uno, reloj-patrón, de péndulo preciso, tiene una esfera de veinticuatro horas, todas ellas y las medias correspondientes, marcadas de forma que al llegar la señal horaria, pone automáticamente los amplificadores del reloj exterior en estado de precalentamiento. A las horas elegidas, cuarenta y cinco segundos después del precalentamiento, es accionada la sonería, compuesta por tres amplificadores de 120 vatios, ocho altavoces reentrantes y seis bocinas con altavoz dinámico, que retransmiten la original melodía flamenca, es decir, una introducción y el contar de las horas ejecutado con maravillosos acordes de guitarra debidos al gran artista cordobés Juanito Serrano. Se ha escogido para ello la «seguriya» que es uno de los más puros y castizos entre los cantes «jondos» o grandes. La concepción musical, inspirada, se debe al maestro Antonio Valero.

Dos veces al día, una grabación difundirá una breve frase publicitaria de la firma que ha instalado el reloj. Las señales horarias sólo serán difundidas desde las nueve de la mañana hasta las diez de la noche.

Para el caso de que la red de suministro eléctrico se interrumpiera, el reloj cuenta con un dispositivo automático formado por un equipo de baterías de reserva con salida de 125 voltios y corriente alterna, que mueve el motor de la sonería, con lo cual se evita el desfase producido por la anomalía.

### HORA TRAIDA POR UN CRONOMETRISTA DE MADRID

La hora exacta fue traída a Córdoba por el cronometrista del Observatorio Astronómico de Madrid, don Fernando Stauffer, quien llevaba un cronómetro de alta precisión que tomó a su vez la medida horaria, del «guardatiempo» existente en la capital de España. Dentro del cuadro cronométrico, figura un «reloj sideral» al ritmo solar, que se adelanta en verano y se atrasa en invierno, para garantizar la precisión en la marcha del tiempo. La esfera exterior se halla flanqueada por dos alfileres en piedra obra del escultor valenciano, Amadeo Ruiz Olmos, que evocan bellamente a dos maceros de la ciudad de Córdoba.

Un clamor inmenso, que repetía el número de los acordes musicales, subrayado por los aplausos de millares de manos, — expresivos porque los cordobeses no acostumbran a exteriorizar sus emociones — cerró esta inauguración del reloj más céntrico y popular, también el más original y castizo además de valioso, que regulará de ahora en adelante la vida en la ciudad de la Mezquita.

# Un niño de 14 años condenado a muerte en el Canadá

«Será ajusticiado en el Canadá, un muchacho de catorce años, que a mayor abundamiento, tiene, según criterio de los médicos psiquiatras que lo han reconocido, la inteligencia de un chico de ocho años». Parece ser que ocurrirá así, si el ministro de Justicia canadiense no suaviza con la gracia de un indulto la severa sentencia dictada por un tribunal en Sudbury, una ciudad de setenta mil habitantes situada en la provincia canadiense de Ontario.

Parece inconcebible que todo el peso de la Ley pueda caer sobre un niño de esa edad, por terrible que sea el delito cometido. Pero los miembros del jurado no han vacilado en aceptar sobre sí la responsabilidad que entraña enviar a la horca a un crío de catorce años.

### «LA MATE POR QUE ME AMENAZABA»

La parte conocida de los hechos que han llevado al banquillo de los acusados y a la celda de los condenados a muerte a Anthony Wayne Yansen, es como sigue:

El pasado 23 de septiembre, Wayne llamó a la puerta de uno de los cuartos de una casa perteneciente a su padre con el objeto de presentar al

## Mató a puñaladas a Rosa Kennedy, de 24 años de edad

### Aunque los médicos declararon que era un irresponsable con inteligencia de un niño de ocho años, será ahorcado si el Ministro de Justicia no lo indulta

cobro el recibo del mes. Le abrió la puerta la señora Rosa Kennedy, de 24 años de edad, madre de tres hijos de corta edad. Lo que ocurrió después nadie lo sabe, pues los hijos del matrimonio Kennedy son demasiado pequeños para testimoniar. El caso es que cuando el marido regresó a su casa de su trabajo, algunas horas después encontró a su esposa, a medio desvestir, asesinada a puñaladas. El autor del crimen le había dado doce cuchilladas en diversas partes del cuerpo.

Poco después de denunciado el crimen, la policía detuvo al muchacho el cual después de cerca de diecinueve horas de interrogatorio reconoció que

era suyo el cuchillo con el que la señora Kennedy había sido asesinada. Esta declaración ha servido de base a los jurados para considerar culpable de asesinato al muchacho lo que entrañaba la pena de muerte en la horca.

### DOS TESIS DIFERENTES

La poca inteligencia del muchacho y la falta de estigmas hace muy difícil la reconstitución de los hechos. Naturalmente que se dan dos versiones muy distintas de lo que ocurrió, una de ellas elaborada por la acusación y otra por la defensa. Según el fiscal, se trata de un «crimen sexual». La defensa de Anthony, opina que fue la mujer la que provocó al chico. En cuanto éste se ha limitado a repetir:

—Me amenazaba continuamente y yo tenía miedo.

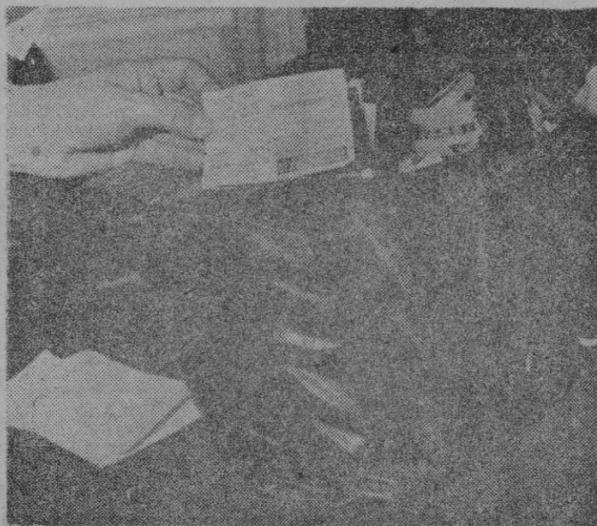
—¿Miedo de qué? Esto es lo que no ha habido modo de conseguir saber. Durante el juicio han prestado declaración varios médicos psiquiatras, que como ya hemos dicho, después de examinar detenidamente al muchacho no han vacilado en reconocer que su inteligencia no es la correspondiente a su edad sino que su desarrollo mental es el equivalente al de un chico de ocho años. Pese a esta opinión médica, que es la mayoría de los casos hubiera servido de atenuante y hasta que de existente incompleto, el jurado declaró culpable de asesinato a Anthony Yansen y el presidente del tribunal le condenó a la pena de muerte. La sentencia será cumplida el día 18 del próximo abril si el ministro de Justicia no aplica el indulto.

No es de esperar que Anthony vaya a la horca, lo que sería un crimen legal tan terrible como el que él puede haber cometido matando a una mujer en circunstancias que se ignoran. Sin que los médicos hubiesen reconocido que su inteligencia está retrasada, con respecto a su edad, el hecho de que solo tenga catorce años debía ser causa suficiente para librarlo de una condena de tanta gravedad. Por otra parte, si el ministro lo indulta su condena sería cambiada por de prisión a perpetuidad, lo cual también es algo terrible para un muchacho de su edad. No conocemos a fondo la Ley canadiense, pero si como parece ella hace posible la condena a muerte de un chico de catorce años, no cabe duda de que deba ser renovada a toda urgencia. Cosa que, por cierto, ocurre también con muchos otros aspectos de la legislación vigente en muchos países anglosajones donde parece que la justicia se estancó hace varios lustros.

ROBERT MARSHALL

(Copyright IRAPRESS. — Prohibida su reproducción total o parcial).

## Un atraco en el Parque de los Príncipes



París. — Ha sido recuperada, pero vacía, la saca que contenía nueve millones de las taquillas del Parque de los Príncipes. Los gangsters que cometieron el atraco siguen sin aparecer. En el interior de la cartera solo quedó un billete que no se había vendido. En la foto, la cartera recuperada.—(Foto Europa Press)



## La víctima fue el paquete

Signe de moda en la Audiencia el juicio por imprudencia. Pero, por suerte o por desgracia, no todo lo que obedece a los dictados de la moda, es necesariamente justo o bello. El juicio que nos ocupa, es, a la corta o a la larga, lo que se dice un mismo perro con distintos collares. La acusación, esta vez, se basa en el deslumbramiento producido al conductor de una Vespa por los faros de un «Buick», en la carretera de Esporlas. Resultado: fractura de una pierna de Salvador, paquete en las Vespa de marras.

—Iba el Buick a gran velocidad, explica con voz aterrorizada la víctima. Visibilidad, nula. Los faros del Buick, persistían con su luz larga. Desde la Vespa, le hacíamos señas e intermitentes, al objeto de que resistiera de su actitud. Al fin lo hizo, pero resultó que su luz corta apenas ofrecía diferencias con la larga. Seguíamos deslumbrados... a pocos metros del lugar en que nos hallábamos, volví nuevamente el Buick a encender su luz larga... Sentí un fuerte golpe en mi pierna, y caí herido al borde de la carretera. ¡Con perdón de la autoridad — exclamó airado Salvador —, aquello fue una brutalidad...»

El Buick iba repleto de pasajeros. Muchos de ellos, según afirmaron, dormidos. Los más, sintieron como si un pedrusco hubiese dado sobre la encarnadura del coche. Fueron los gritos de la víctima que les llamó la atención. Entonces el coche, a unos treinta metros de distancia, cambió de dirección y se dirigió a socorrer a la víctima. No hubo pelea alguna. Ni apenas discusión. Todo parecía arreglado, pero al no pagar la Compañía de Seguros, todo se desarregló, y se llegó al juicio. La víctima, contemplaba el litigio, junto a la barandilla que separa el Tribunal del público; y lo contemplaba apoyado en una pared, y con la pierna todavía vendada, sostenida por material ortopédico. El cronista, a su es-

pada, oía una voz persistente, «¡Canalla! ¡Canalla!». El juicio seguía su curso...

—Yo me desperté al sentir el ruido extraño sobre el chasis del coche. Yo no sé lo que sucedió. Declaro un tesajo. Otro: Se hizo el camelo de nubes. ¡Vamos a velocidad normal. El más de artículo — dentro de la tragedia que suponían los hechos — fue el que sólo sabía hablar la lengua mallorquina. El Secretario, esta vez mallorquin, tuvo la misión de traductor. Pero hubo sus desavenencias, al no estar conforme el abogado defensor, con una de las traducciones que se hicieron de una de las frases de nuestro periplo «¡pajes!». Consiguiente barullo. El señor Massanet, ujier, sustituye al señor Secretario, en su alta misión de traductor. Total, nada. El payés ya estaba negro por tanta solemnidad. Se retiró balbuciendo: «¡Ja ho val, ja ho val...»

Al pobre Salvador se le tuvieron que hacer más de siete intervenciones quirúrgicas en su pierna. Su médico de cabecera le visitó unas trescientas veces. La farmacia iba mermando el número de sus productos. Total, una cuenta de más de doscientas mil pesetas. Durante la prueba, el acusador solicitado, de la amabilidad del Secretario, se enseñara a la Sala y a los testigos periciales, la veracidad de los documentos y firmas. Pero el sumario no estaba foliado — o sea las hojas desprovistas del número —, y la búsqueda se hizo interminable. Tanto el Secretario como el público ya se iban cansando...

El Fiscal reafirma sus conclusiones. El Acusador, en largo y detenido informe, solicita que se condene al procesado. El defensor, la absolución. Se llegó al «despeje», pero éste también resultó lento, como agotado, y en espera de que la víctima, todavía inválida tomara el camino, sin prisas de la luz de un mediodía cual qulera...

CELSUB



## Si encontráis un huevo de dinosaurio

«El Huevo», la célebre plaza de Montpellier, ha encontrado serios rivales que arriesgan arrebatarle una parte de su notoriedad. Hay en la región huevos, más pequeños sin duda, pero que podrían hacerse más famosos.

Se trata de huevos dinosaurios, sencillamente, que el profesor Malauer, maestro de conferencias en la Facultad de Ciencias de Montpellier ha descubierto sobre los terrenos de las villas de Jacou y Clapiers.

Cubiertos de grés, miden unos 25 centímetros de diámetro, y su cáscara tiene un espesor de unos dos milímetros.

Pero mucho más que sus dimensiones, lo que es impresionante es su edad: 80 millones de años. En esa época, la región debió ser un lugar de puestas favorito de los dinosaurios.

El Instituto de Geología de la Facultad de Ciencias de Montpellier, ha lanzado una llamada para que todos los descubrimientos que puedan hacerse, le sean señalados.

# CARMEN SEVILLA



## SE CASA CON EL AUTOR DE «ERES DIFERENTE»

### Augusto Aqueró y la famosa actriz se comprometieron durante la filmación de «La tierecilla domada»

### La boda se celebrará el próximo día 23, en la Basílica del Pilar

**MADRID** (Por teléfono, de nuestro colaborador ANTONIO PIZA). Toda la prensa madrileña de hoy publica con grandes titulares el compromiso matrimonial entre la bellísima estrella del cine español Carmen Sevilla y el popular compositor de música moderna Augusto Aqueró, hijo.

Una y otro han sido asediados por los periodistas, en cuanto se difundió la noticia por Madrid y ambos, con su bien conocida simpatía y cordialidad, recibieron a los informadores para darles toda clase de detalles. Así, pues, se ha sabido que Carmen y Augusto se conocieron cuando se filmaba la película «La tierecilla domada», en la que Carmen desempeñó el principal papel.

Pero, en realidad, su trato proviene de cuatro meses atrás durante el pasado Festival de Benidorm, pues fue Carmen Sevilla la que interpretó la canción de Augusto «Eres diferente» que tanta fama y popularidad ha alcanzado.

La boda ha sido fijada para el próximo día 23 y la ceremonia tendrá lugar en Zaragoza. Los dos tenían prometido que cuando se casaran lo harían en la Basílica del Pilar, pues por esa Virgen sientan ambos profunda devoción.

Entre los prometidos se han cruzado estupendos regalos. Carmen le ha regalado a Augusto un reloj de oro y ella ha recibido un anillo con brillante del tamaño de un garbanzo.

El matrimonio tiene intenciones de fijar su residencia en los madriles pero no inmediatamente, pues antes Carmen Sevilla tiene que cumplir dos contratos con otras tantas productoras. Una película la ha de rodar en Alemania, que se titulará «La viuda alegre» y la otra en Argentina, titulada «Monica».

Carmen ha añadido que no piensa dejar el cine... de momento y que en Augusto ha visto siempre al hombre de sus sueños.

Augusto respondió que Carmen ha sido, es y será maravillosa. Boda sonada, de rumbo y trono. Y con música, con mucha música.

## SE LANZO AL AGUA VESTIDO PARA BUSCAR UN SUBMARINO

Barcelona, 2. — En aguas del puerto se arrojó esta tarde un joven. Varias personas intentaron salvarle lanzándose al agua. El joven, después de permanecer un rato en el mar, salió tranquilamente. Manifestó llamarse Ameliano Ortiz Aisa y que lo único que perseguía al lanzarse al agua era buscar un submarino. Reconoció por los médicos se comprobó que padece trastornos mentales. —Clifa

# LOS DEPORTES en Baleares

Desde el Ring-Side

## Davey Moore es un púgil maravilloso en todos los aspectos

Que hay alición al boxeo —¡y qué alición!— queda demostrado con el taquillaje del Palacio de Deportes madrileño. Un hervidero de coches y una auténtica avalancha de público. Jamás vi una cosa igual en Madrid, en un espectáculo de boxeo. El taquillaje fue de 1.700.000 pesetas, y se puso el letrero de «No hay billetes»: cosa esta que tiene su mérito en pro del boxeo, cuando sepan que las filas primera a la quinta de ring costaban 600 pesetas la silla; y la barata, de pie, 45,00. Con esto queda dicho todo y reflejada la escala de precios.

EL ERROR DE FRED GALIANA

Fred Galiana subió al ring consciente de su responsabilidad. Sabía que tenía enfrente a todo un campeón mundial, pero campeón-campeón. En el primer asalto, de tanto, etc., puedo considerarlo nulo. En el segundo asalto, Galiana, dió fe y prestancia de su clase. Unas fintas preciosas y rápidas de ejecución motivaron la sonrisa de Moore, que al final recibió de propina un fuerte derechazo que le produjo una abundante hemorragia de nariz, y, sinceramente, el asalto fue de Galiana. En el tercer volvió éste a cifrar su boxeo, quizás en un exceso de confianza, y esos desplantes que el público con anterioridad le aplaudió le llevaron al fracaso completo. Y es que Galiana menospreció a su rival. Creo que esa subestimación le condujo a lo inevitable: el K.O., y, claro está, la pelea se veía que iba a parar a manos de Davey Moore. ¡A boxeadores como éste no se le pueden hacer desplantes, etc.!... Y en esa subestimación del rival, ese menosprecio, esa chanza de la que Galiana hace alarde en innumerables ocasiones, unidas a los «desplantes» de «toreador del ring», le condujeron al fracaso estrepitoso y... ¡de qué forma! Galiana cayó en el tercer asalto por la cuenta de 8, si bien a la de dos, estaba arrodillado en tierra y golpeaba con su puño derecho a la lona, con muestras de rabia, enfado... ¡o vaya usted a saber! En el cuarto asalto, en los 40 segundos iniciales (el reloj del Palacio de Deportes los marca inexorablemente), Galiana se trabó en «clinch» con el campeón mundial, (otro gravísimo error), y a la salida del citado «clinch» Galiana volvió a la lona, y a la cuenta de 3 se levantó, rápido, abrió su mano en señal de abandono y se dirigió a su rincón.

¡Acto impropio de Galiana! El público que pagó religiosamente —¡y a qué precios!— por verle su espadarazo de fama ante un campeón mundial, no mereció eso. Galiana sabía que eludir la media distancia, y no hablémos del cuerpo a cuerpo, sabía que Moore es pegador, pero un pegador fortísimo, duro, veloz, incisivo, amén de un juego de piernas impecable, pero se vio envuelto en su clase extraordinaria. La decepción fue enorme. ¡Una Galianada más! —decían los espectadores.

UN CAMPEON MUNDIAL CON MAYUSCULAS

Davey Moore es eso. Desde su llegada a Madrid vivió solo y exclusivamente para esa pelea. La ganó con todo honor haciendo gala de esa rapidez supersónica, y más aún de su pegada fuerte, metiendo bien la mano, girando sobre la punta de las zapatillas y haciendo daño. Su preparación no tenía ningún «pero». La fuerte hemorragia nasal en el segundo asalto, no fue obstáculo para él, aunque supiese también una muestra de la dureza de pegada de Fred; pero supo imponerse a las circunstancias como lo que es: un campeón mundial con todos los méritos, honores y prerrogativas.

ALBERTO AMOROS

## El ciclismo nacional estará presente en todas las grandes pruebas internacionales

MADRID (Especial para «BALEARES», por F. Javier ARDUENGO).

«El ciclismo español ha entrado de lleno en una nueva época, en que como dijo el delegado nacional de Educación Física y Deportes, José Elola Olaso, debemos procurar que sea la más brillante de todo el historial ciclista patrio». Estas fueron las primeras palabras de don Alejandro Del Caz, presidente de la Federación Española de Ciclismo, hombre luchador, incansable, afable, y siempre atento a resolver cuantos problemas se presentan en este «mundo especial» del ciclismo nacional.

Si la actualidad deportiva nacional se centra en el ciclismo, lógico es que sea precisamente el presidente de la Nacional quien nos informe:

«El principio de temporada se presenta favorable como nunca; más pruebas, más corredores, nuestro ciclismo inicia bajo los mejores augurios su auténtico resurgir nacional e internacional. Con la máxima satisfacción puedo dar a conocer que las distintas federaciones regionales están trabajando entusiásticamente, a tono con el momento actual.

Llamen al teléfono. Conferencia desde Barcelona. La I Prueba Internacional de Primavera está en marcha. El señor Selser ha regresado de París, en principio, todo está solucionado. Después de unos breves minutos el señor Del Caz prosigue:

«Una de las cosas más importantes del momento actual es el nombramiento, oficial de seleccionador y director técnico del ciclismo español. Definitivamente desempeñará el cargo Gabriel Saura.

«Biclet» seleccionador y director técnico, el más joven que jamás haya tenido nuestro ciclismo: ¿Qué ha visto en él?

«En principio la seguridad de verse netamente vinculado a este cargo. Todos sabemos y debemos agradecer el que sus antecesores han atendido este cargo a base de un gran sacrificio personal y en muchos momentos viéndose obligados a abandonar sus ocupaciones particulares con el consabido perjuicio. Nuestro ciclismo precisaba que este grupo recayera sobre la persona que pudiera consagrarse por completo a él. Por lo demás, Gabriel Saura, es suficientemente conocido. Particularmente, he visto en él las dotes necesarias para desempeñar el cargo con la esperanza de su feliz éxito.

- ✦ Bahamontes irá al «Tour» y nos brindará jornadas gloriosas
- ✦ Los corredores seleccionados deberán responder a la confianza que en ellos se deposite
- ✦ Una nueva y brillante época se abre para nuestro ciclismo
- ✦ Contaremos con velódromos en distintas ciudades españolas

### Declaraciones del Presidente de la Federación Española

«Tendrá todas las atribuciones y plena responsabilidad»

«Gabriel Saura es, desde el momento, el hombre que seleccionará y dirigirá técnicamente a todos los equipos ciclistas que defiendan el nombre y el prestigio deportivo de España en pruebas nacionales e internacionales. Tiene las máximas atribuciones.

Y al hablar del nuevo seleccionador, se impone comentar otro de los grandes éxitos del presidente de la Federación: la formación de la Comisión Técnica en el seno del máximo organismo. Una comisión que presentará los más relevantes servicios al ciclismo patrio. Estos son los nombres que la integran: Julián Berrendero, Mariano Cañardo, Jesús Dermit, Dalmacio Langarica y Vicente Trueba.

«Misión de la Comisión Técnica? —Asesorar en todo momento a la Federación Española y, si es necesario, al seleccionador. El ciclismo actual ha evolucionado grandemente y España no puede quedar atrás en lo técnico.

«La afición ciclista está impaciente, entre otras cosas porque la Vuelta Ciclista a España, la Vuelta a Francia e Italia, se acercan en sprint endiablado y nada sabe de la participación española. ¿Puede decirnos algo acerca de estos temas?

«España estará presente en todas las grandes manifestaciones ciclistas internacionales, no sólo con su equipo de profesionales, sino también con sus selecciones de amateurs. Iremos a los Campeonatos Mundiales, al «Tour», al Giro, etc.

«¿Se siente esperanzado? —Muy optimista, internacionalmente estoy convencido que los ciclistas españoles colocarán el prestigio patrio en el lugar que se merece. La Federación nada puede hacer acerca de los equipos de marcas, sin embargo, cuando sus hombres se vean seleccionados para alguno de los equipos nacionales deberán aceptar y responder abiertamente a lo que de ellos espera la afición española.

«El fichaje de Bahamontes por un equipo extranjero quiere decir que no le podremos ver defendiendo los colores españoles de las grandes clásicas? —Contrariamente a lo anunciado, el próximo domingo no habrá carreras en Palma. Los señores comisarios de la R.S.H. nos comunican que, dada la escasa concurción, han creído oportuno aplazar esta reunión hasta el próximo día 12.

«Jamás he dudado de la deportividad y el patriotismo del genial corredor toledano. Bahamontes ama el ciclismo y todo lo español. Federico irá al «Tour» y nos brindará jornadas gloriosas.

«¿Tendremos representación en el «Tour del Porvenir»?

«La Federación Española de Ciclismo ha informado favorablemente acerca de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes. Habrá representación, por lo menos estos son los indicios.

### HIPICAS

## «Masina» ganó el «Gran Premio de América»

### La «Peña Bobadilla» ya tiene caballo

### El próximo domingo no habrá carreras en Palma

Contrariamente a lo anunciado, el próximo domingo no habrá carreras en Palma. Los señores comisarios de la R.S.H. nos comunican que, dada la escasa concurción, han creído oportuno aplazar esta reunión hasta el próximo día 12.

### PARECE QUE SOPLAN BUENOS VIENTOS

Aunque resulte prematuro echar las campanas al vuelo —uno ya está más que escamado—, parece que ya se ha dado con una solución de urgencia para dignificar el espectáculo hipico. Dicen que habrá dinero suficiente para convertir el hipódromo en un lugar donde uno pueda pasearse sin sonrojo.

Esperemos que en fecha próxima podamos confirmar tan grata noticia.

### LA «PENA BOBADILLA» YA TIENE CABALLO

Hemos leído una postal de don Andrés Quetzlas que, como comunicamos, marchó a Francia para adquirir un trotador para la «Peña Bobadilla», formada por diez ninchas furibundas y que tiene su sede en la «Bodega Derby» de la calle Luis Martí.

Don Andrés no da el nombre del caballo, pero dice que se trata de un pequeño «crak», hermoso, sano y... con velocidades registradas ante su vista, desconocidas en estas latitudes.

Sabemos que los entusiastas «bobadilleros» tienen preparado un gran recibimiento a su caballo y a su enviado especial.

Esperamos estar presentes.

### EL «GRAN PREMIO DE AMERICA»

El pasado domingo se corrió en París «Le Grand Prix d'Amérique», la máxima prueba del trote europeo. Se alinearon 18 de los 30 ejemplares inscritos y falló «Jamina» por resentirse de una lesión sufrida pocos días antes. El italiano «Tornese», el francés «Joerisse» —conducido por el gran Charles Mellis— y el italo-francés «Jariolain» fueron los que durante el curso de los 2.600 m. de recorrido alternaron en el primer puesto. No obstante la gran vencedora fue la joven trotadora gala «Masina» que en la última recta, remató inconcintamente dominando totalmente a sus rivales.

«Masina» marcó la media kilométrica de 1'20" 7/10 y tras ella se colocaron: Tornese (1'21" 3/10), Joerisse (1'21" 1/10), Jariolain (1'21" 4/10), Mick d'Angerleux (1'21" 3/10), Nieve (1'21" 8/10). El ruso «Priatel» se colocó en doceavo lugar y su paisano «Zga» llegó el penúltimo.

### «JAMIN», VENDIDO A LOS ESTADOS UNIDOS

El campeón francés «Jamin» ha sido vendido a los Estados Unidos por la impresionante suma de 800.000 dólares (unos 48 millones de pesetas).

«Está confeccionado el calendario nacional?»

«Desde el pasado día 15 está en el poder de las distintas Federaciones regionales, prensa, radio y, dentro de breves días, será confirmado definitivamente. Así los corredores y directores técnicos de equipos podrán organizarse con tiempo el programa de actuaciones para esta temporada.



DEL CAZ

«Si don Alejandro Del Caz nos hablara como ímpie aficionado, sin las naturales reservas de discreción que el cargo le exige, ¿qué diría a aquellos?»

«El ciclismo español, en todas sus facetas» (Continúa en la pág. siguiente)

CENTAURO



Galiana, después de su «éxito» y de quedarse sin bolsa, ha manifestado: «No volveré a boxear mientras no se me abone la totalidad de la bolsa» y también ha dicho: «Si no se me devuelve, pienso recurrir a los Tribunales».

A ello ha contestado el Presidente de la Federación Española de Boxeo, diciendo: «Esta sanción no es fruto de un capricho personal, sino que se ajusta al Reglamento y de éste al Art. 81». Finalmente dijo: «Ofrezco un plazo de 24 horas para que Galiana reconsidere su actitud».

Santiago Bernabéu, refiriéndose a la brillante campaña ligera del Real Madrid ha manifestado que «Se debe a la hermandad y armonía entre jugadores y directiva».

Por su parte el gerente de dicho Club, Sr. Calderón ha manifestado: «No hemos realizado ninguna gestión con H. H. ni tampoco con Evaristo. De interesarlos este jugador hubiéramos ido directamente a pedirlo al Barcelona, pues esa es nuestra costumbre».

Adenas hechas públicas las fechas del Campeonato Mundial de Chile, hay dos Federaciones —Alemania y Suiza— que no les parecen muy bien, pero como quiera que son los organizadores quienes las eligen, ya saben que no les dará más remedio que aceptarlas.

La actriz Joi Lansing ha solicitado del Comité de Boxeo de Los Angeles, el oportuno permiso para poder preparar al peso pesado Bob Albrigh. Desconocemos la contestación de la citada Comisión pugilística.

Y... hasta mañana. NICK

## PEPSI-COLA

## El Mallorca y el Constancia empataron nuevamente (1-1)

### VIMOS EN EL CAMPO UN JUGADOR DE I DIVISION: «MIRTO DAVOINE»

Habremos de agradecerle hoy al entrenador Sr. Saso el hecho de haber alineado frente al Constancia a todos aquellos elementos que piden a voz en grito un relevo rapidísimo, por no rendir en el equipo del Mallorca todo lo que el Mallorca esperaba de ellos. Y tendremos que agradecerle también, el haberle dado a MIRTO DAVOINE, así con mayúsculas, la oportunidad de vestir nuevamente la camiseta del Mallorca, aunque fuera en plan amistoso, para que este elemento pudiera ofrecer algo de lo que lleva dentro, algo del fútbol que sabe y que entiende y que a juzgar por lo que se le vio, es bastante más de lo que muchos se creían.

El día que Mirto Davoine pisó el Luis Sitjar para el encuentro con el Real Madrid, empezó formidablemente bien. Se adecuó rápidamente de la situación y si no hubiera sido por aquella expulsión rapidísima de que fue objeto, seguramente hubiéramos tenido ocasión de comprobar que el Mallorca contaba con un auténtico jugador de I División. Davoine desde entonces no ha encontrado la oportunidad, se dijo que estaba falto de fondo, que tal vez no hubiera aguantado todo el partido, se añadió que había escandido años en sus declaraciones de lado, como si de un elemento despreciable —fútbolísticamente hablando— se tratara. Ayer Mirto Davoine salió al campo aprovechando la oportunidad que le diera el entrenador. A fe que no la desaprovechó. Verdad es que la defensa era algo improvisadilla, con un Forteza a la derecha y un Irusquieta a la izquierda tras un descanso obligatorio por lesión. Diríase que Saso quería ver bien que era capaz de hacer Davoine. Y ya lo vio. Por alto todas, por bajo y con los dos pies, todas también. Pasarle el balón a los suyos, ser director de una orquesta —no muy afinada por cierto— y aguantar a un Cons

tancia rabiosillo, que va firme y seguro, muy bien preparado, que juega al fútbol con un Franch muy co-reoso, que le obligaba constantemente.

Davoine, fue anoche, sin discusión alguna el mejor de los veintidos. No nos duele el decirlo, porque gracias a esta actuación, Saso sabrá seguramente a que atenerse, y mucha fábula desaparecerá para siempre.

Por lo demás, el Mallorca pudo comprobar todo lo que vale y lo que no vale. Casi el público hu-



JOFRA

biera podido hacer su plebiscito. No había dudas.

En el Constancia nos agradó el conjunto. Su espíritu combativo, sus ganas de lucha, su no dar el brazo a torcer jamás, su perfecta preparación física. En fin, el Constancia nos demostró anoche que «si está colocado en el primer puesto de la competición, lo está por derecho propio y que de seguir así probablemente tendrá ocasión y oportunidad de intentar el salto a la II División, con probabilidades de éxito.

El encuentro resultó muy disputado y hasta emocionante. (Continúa en la pág. siguiente)

## Se trabaja activamente en el montaje de los Campeonatos de España de Billar

### Una visita a la oficina general de su organización

Faltan menos de dos meses, para que nuestra ciudad viva el ambiente que supone la celebración de los Campeonatos de España de Billar en la modalidad libre que como es sabido han de tener lugar en el Salón Olimpia, durante los días 16 al 22 del próximo marzo y en el que podremos admirar la indiscutible clase de los regombrados Domingo, Gálvez, Butrón, etc. y nuestro Pedro Nadal, juntamente con las primeras figuras del billar español, que es tanto como decir el billar mundial.

Teníamos noticias de que ya se estaba trabajando activamente en el montaje de estas dos competiciones y creímos de interés conocer algunos pormenores de los mismos. En el local del Club Lambretta cuyo presidente don Onofre Pico ha ofrecido a la Federación Balear su local para los trabajos de organización, tiene instalada su oficina el comité nombrado para cuidar los detalles numerosos que toda organización de esta índole lleva consigo. Allí, encontramos reunidos a los que forman este grupo de colaboradores con que cuenta Pedro Nadal, a los que acompañaba el Delegado de la Federación Nacional don Tomás Vázquez Azpilri y pudimos enterarnos de todo lo realizado como también de los proyectos que piensan llevarse a cabo.

Ya se ha dicho que los dos Campeonatos se llevarán a cabo en el Salón Olimpia y este adecuado local será convenientemente adornado por la Casa Pepsi-Cola, que además ha ofrecido una impor-

tante colaboración en la Organización.

Los billares sobre los que se jugarán las competiciones serán de la acreditada Casa Monforte, que montará dos mesas en aquel salón y sobre las que se jugarán las partidas, que diariamente darán comienzo a las tres o cuatro de la tarde.

Podemos anticipar igualmente, que el Presidente de la Federación Española, don Eduardo Martín, asistirá personalmente al desarrollo del Campeonato y otras personalidades del billar español, estarán presentes igualmente.

Al objeto de dar una mayor facilidad a los espectadores, la Federación Balear ha establecido unas invitaciones, que mediante un modesto donativo podrán ser retiradas a partir de ahora mismo y todas las tardes, del Tesorero de la Federación don Sebastián Clife, en el Bar Cristal, debiendo aclarar que existen invitaciones numeradas para los ocho días de la competición y otras de pie.

El Comité Organizador, cada miércoles se reúne en el local del Club Lambretta y allí pueden dirigirse los aficionados, a partir de las siete de la tarde, para ser informados de cuantos detalles precisen, que también pueden solicitar los días y horas señaladas por teléfono, que es el número 21334 de aquella Entidad.

Y esto es todo para hoy. En próximas informaciones ya procuraremos ampliarles todos los detalles posibles.

T O N Y

# Nota oficiosa de la Federación Balear de Fútbol

El Comité de Competición de esta Regional, en su reunión celebrada el día de ayer, acordó, de conformidad a lo determinado en el vigente Reglamento de Partidos

y Competiciones, imponer las sanciones que a continuación, se citan, con motivo de los encuentros celebrados el pasado día 29 del actual.

## DEBE RESUCITAR EL CICLISMO EN SINEU

**SINEU** (De nuestro correspondiente, N. I. O. M. A. S. S.).— El pasado domingo, como recordarán nuestros lectores deportivos, corrióse la primera carrera ciclista de la presente temporada, organizada por el C. C. Palma, la cual tuvo como vencedor en el difícil sector Contra Reloj a nuestros paisanos Jaime Alomar y Francisco Tortella.

Suponemos que el hecho en sí, no habrá causado demasiada extrañeza a quienes de cerca o de lejos han seguido la carrera deportiva de estos dos sineuenses que ya bien juntos o separados han dado pruebas en repetidas ocasiones de su valía en la carretera Alomar y en la pista Tortella.

Pero el motivo de esta apostilla no es el de ensalzar los méritos o recordar los triunfos de uno u otro, sino el de aprovechar una oportunidad que francamente esperábamos, para tratar el problema ciclista, o mejor dicho, la crisis ciclista que desgraciadamente de un tiempo a esta parte sufre Sineu.

El año 1960 fué verdaderamente pobre y deplorable para el ciclismo local, un complejo de causas que no es el momento ahora de detallar y que no lograron superarse pese al esfuerzo de unos pocos y gracias a la indiferencia de unos muchos. Las competiciones ciclistas fueron escasísimas y lo que hasta el momento había sido el deporte por excelencia en nuestra villa, está a un tris de desaparecer.

Estamos empezando un año nuevo y el triunfo de estos dos muchachos el pasado domingo, que por cierto ha causado honda satisfacción entre la afición local, pudiera muy bien ser el motivo, la espita que moviera a quienes pueden conseguir organizar competiciones ciclistas en Sineu, al menos para presenciar algunas de sus victorias que ellos saborearían con más satisfacción por lograrlas ante sus paisanos y amigos.

Hagamos lo posible, para resucitar el Ciclismo en este año, sabiendo, quienes lo intenten que cuentan con nuestro apoyo moral decidido.

**Jugadores**  
Hacer objeto de amonestación a Jorge Coll Morro, Juan Quiñero Planas (Sallista); Juan Pericás Vila, Francisco Mas Orell (Escolar); Jaime Oliver Bauzá, Antonio Company Salom (Alaró), por practicar juego peligroso, y Juan Alvarez Romero (Soledad), por dirigirse al árbitro sin ser capitán del equipo.

**Delegados de campo**  
Imponer multa a la A. D. Hispanidad, por no presentar al árbitro la correspondiente tarjeta de identidad de su Delegado de campo.

**Resultado de información**  
Como resultado de la información practicada con respecto a la denuncia de alineación indebida de dos de sus jugadores por parte de la A. D. Hispanidad, en su partido con el C. D. España, el día 6 de enero último, este Comité, acordó, una vez comprobada la veracidad de la denuncia, dar el partido como ganado al C. D. España y descuento de dos puntos de la clasificación general al A. D. Hispanidad.

**Eliminatorias Copa Presidente**  
Proclamados campeones de los Grupos A y B, los clubs, Génova y España, respectivamente, se celebrará el próximo lunes, día 6 del actual, el sorteo de orden de campos, en esta Federación a las 11 de la mañana.

**COMITE DE JUVENILES**  
**Jugadores**  
Suspender por cuatro partidos oficiales, a Fidel Palenzuela Mier (Guilas), por agredir a un contrario.  
Hacer objeto de amonestación a Juan Gelabert Isern (Alaró), por dirigirse al árbitro sin ser capitán del equipo.

**Clubs**  
Imponer multa a los Clubs, Andraitx y Binisalem, por no presentar al árbitro la licencia de uno de sus jugadores.

**Información**  
Abrirla con motivo de incidentes ocurridos en el encuentro Pobense-Mallorca, celebrado el pasado día 29 del actual.  
Palma, 2 de febrero de 1961.



## El Mallorca y el Constancia...

(Viene de la página anterior)  
El Mallorca tuvo más ocasiones de marcar, aunque no hubo acierto en los disparos.  
No tuvimos ocasión de comprobar lo que será capaz de hacer la nueva adquisición del Mallorca, su nuevo extremo derecha. Es veloz, tiene facultades, pero no creemos ande sobrado de clase para un equipo de I División.  
No queremos emitir nuestro juicio definitivo respecto a este muchacho, pues deseamos verle en otra ocasión y con unas condiciones climatológicas más apropiadas.  
El partido finalizó en tablas. Marcó primero el Mallorca después de una jugada muy precisa de Villamide, que llegó hasta la línea de puerta para centrar re-

trasado y dar oportunidad a Mir para que consiguiera el tanto.  
El Constancia empató en el segundo tiempo. Fue como consecuencia de un corner. Despejó Javier de puño y Monedero envió de cabeza nuevamente sobre el marco sin que Irusquieta que estaba bajo los palos, cubriendo la salida de Javier, acertara a interceptar el envío.  
Arbitró el colegiado balear señor Vidal, quien alineó así a los equipos:  
**CONSTANCIA:** Nadal; Sánchez, Alcañiz, Camacho; Alberto, Félix; Santamaría, Martínez, Franch, Lizani y Arrom.  
En el segundo tiempo jugaron Zamacona en la defensa y Monedero en la media.

**VIDRIO JENA**  
Resistente al fuego  
**CASA CABOT**

## Fútbol

### COPA PRESIDENTE GRUPO A

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Génova	6	5	1	0	26	11	11
San Magín	6	4	0	2	22	10	8
Amanecer	6	2	1	3	16	26	5
Atco. Palma	6	0	0	6	13	30	0

Campeón: C. D. GENOVA.

### GRUPO B

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
España, 2—Marratxí, 1							
Hispanidad, 5—Consell, 1							

Campeón: C. D. ESPAÑA.

### GRUPO C

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Sallista, 4—Escolar, 0							
Escolar	3	2	0	1	4	5	4
J. Sallista	2	1	0	1	5	3	2
Sporlas	1	0	0	1	0	1	0

**MALLORCA:** Parcer (Javier); Forteza, Davoine, Irusquieta; Currucale, Boixet; Jofra, Mir, Quirro (Hollaus), Szolnok (Laguardia), Villamide (Navarro).

Los jugadores del Mallorca y del Constancia, lucieron brazalete negro por el fallecimiento del ex-jugador del R.S. Alfonso XIII de fútbol, Antonio Mora, tío del actual meta del Constancia, quien por esta circunstancia luctuosa no se alineó con su equipo.

## MICROBUS

13 plazas, «Peugeot 403, tracción delantera, nuevo a estrenar. Apropiado para Hoteles, Residencias, Colegios, etc. CREDITOMOTOR. Vía Augusta, 63 BARCELONA — 6

## El Ciclismo...

(Viene de la página anterior)  
categorías, recibirá a partir de esta temporada un gran impulso.

—¿Se va a la construcción de velódromos?

—Con gran optimismo puedo asegurar que en fecha no muy lejana, contaremos con velódromos en distintas regiones españolas. Los velódromos son muy interesantes para el resurgir del ciclismo español.

—Señor Del Caz, si tuviera que dar un consejo general ¿cuál sería?

Este: Si pedimos la unión de todos los corredores, nosotros los directivos, debemos estar más unidos que nunca. Sólo así haremos auténtico grande el ciclismo español.

—¿Tiene usted toda la razón...  
(Servicio Deportivo de FIEL)

## ¿Quién ha sido el mejor jugador?

Concurso patrocinado por relojes «SARCAR»

El mejor jugador del R.C.D. Mallorca en el partido contra el Elche ha sido

Deposite su voto en «BALEARES» (Danús. 2) antes de las 10 de la noche del lunes

## Un reloj «Sarcar» para el mejor jugador del «Mallorca»

En el partido del domingo contra el «Elche»

A través de la «Platería Mallorca», representantes de los relojes «Sarcar», hemos recibido noticias de que el propietario de dicha marca, don Carlos Sarzano, desde Suiza, se ha mostrado satisfecho del concurso organizado por «BALEARES» con motivo del partido contra el «Atlético de Madrid» y en vista de ello ha hecho donación de otro reloj a disputar en la forma que nosotros creyéramos más oportuna.

Y creyendo que otro de los partidos trascendentales para el «Real Mallorca» es el del domingo contra el «Elche», la Dirección de «BALEARES» ha decidido que al mejor jugador en dicho partido —según criterio de nuestros lectores— sea premiado con un reloj extraplano «Sarcar», por gentileza de su propietario don Carlos Sarzano y la ciudad «Platería Mallorca».

En la parte superior publicamos el primer Boletín, recordando que los mismos podrán ser remitidos a nuestra Redacción hasta las 10 de la noche del próximo lunes. Hora en que se procederá a efectuar el escrutinio.

**Neveras FRISAN**  
Entrega inmediata  
**CASA CABOT**

## Fútbol en «Educación y Descanso»

**RESULTADOS DEL DIA 29**  
San Sebastián, 2—Rayo, 3  
Sant Jordi, 3—S'Aranjasa, 1  
Hispania, 8—Santa Cruz, 0  
Tago Mago, 7—Amanecer, 4  
Buñola, 3—Antoniana, 1  
Unión, 1—Peña Mavi, 3

### ENCUENTROS PARA EL PROXIMO DOMINGO

Santa Cruz—Rayo, Son Vallori, a las 9'15 horas.  
Peña Mavi—Sant Jordi, Son Vauó, a las 11'15 horas.  
S'Aranjasa—Hispania, Son Ferriol, a las 11 horas.  
Amanecer—Buñola, Amanecer, a las 10'30 horas.  
Antoniana—Unión, Antoniana, a las 11 horas.

## Federación Balear de Patinaje

### COMITE DE COMPETICION

Acuerdos reunión del pasado mes.

Suspender por un partido oficial, al jugador de la A.D. Hispanidad, Juan Sans Isern, por expulsión definitiva en el transcurso del partido A. D. Hispanidad-R.C.D. Mallorca, celebrado el día 29 y correspondiente al Campeonato Regional de Baleares.

# Señora:

# IVA DE REGALO!

## Chaquetas y abrigos de piel y ante Prendas de alta costura-tricots etc. etc.

Todo avalado por el prestigio de una firma de fama internacional

# MALLERICH

## PERO...

Al alcance, por dos últimos días, y por renovación total de existencias, de todas ustedes

# NO DESAPROVECHE ESTA UNICA OPORTUNIDAD

# ANUNCIOS ECONÓMICOS

## FINCAS

URGE vender piso terrado propio con o sin muebles todo nuevo. Telef. 21471. (13)

FINCAS JAUME TRUYOL. Aragón, 22. Vende pisos 120.000 pesetas, magníficas facilidades. (11)

VENDO FINCAS urbanas, rústicas, pisos, chalets. Agenci. MAYRATA (Colegiado), calle Jovellanos, 4. (12)

INTERESA piso o chalet amueblado para seis personas. Teléfono 15231. (10)

FINCAS M. DARDER (Colegiado) Administración compra-venta solares, villas, chalets, pisos, traspasos. Avda. A. Rosselló, 83, pral. Palma. (13)

PROPIETARIOS chalets y sitios Muebles Ros Más de 50 modelos diferentes de clases madera etc.; Parasoles, muebles de bambú. Entregas inmediatas. Avenida Jaime III, 17. Telef. 15476. (11)

VENDO piso centricísimo, construcción antigua, libre Fincas RIERA JAUME. Sindicato, 99. (11)

VENDO piso 4 dormitorios nuevo, libre buena situación. Fincas RIERA JAUME. Sindicato, 99. Teléfono 24542. (15)

SE VENDE planta baja y dos pisos nuevos a estrenar, en Plaza Vivero. Informes Teléfono 17430. (16)

VENDO urbana y Solar en Coll den Rebassa. Precio ganga. Informes: Bar Central, Coll den Rebassa. (16)

FISO calle A. Luis Salvador 3 dormitorios, exento construcción, vende Juliá, Colegiado, San Felipe Neri, 30. (16)

DOS PISOS travesía Jaime III, 4 dormitorios, sala comedor, dos baños, confort precio 450.000. Vende Juliá, Colegiado, San Felipe Neri, 30. (23)

SE VENDE Finca con pisos grandes y almacén junto jardín propio edificación. Razón Apartado Correos, 186. Palma. (17)

VENDO pisos en la calle Aragón nº 67, cerca Avenida y piso en la calle Margarita Caimari, 35. Facilidades pago. Tel. 16716. Informes: Plaza Pedro Gárra, 39. (27)

## VENTAS

NINGUN artículo usado podrá venderse según le dispueste en la legislación vigente a mayor precio de 80 por 100. (12)

VENDO dormitorios completos propios Hotel o pensión. Telef. 23849. (10)

CAJA REGISTRADORA NACIONAL eléctrica, cuatro iniciales. Ocasión, Son Campos, 7. (10)

POR NO PODER atender vendería Colmado mejor ensanche; cambio pisito o auto pequeño. Informes esta Administración. (16)

JUVENES. Tocadiscos, discos, transistores grandes facilidades. Pl. Olivar, entre s u e l o, 2º Edificio Equitativa. (13)

POR NO PODER atender, vendo fábrica de licorosas marcas acreditadas. Informes esta Administración. (13)

VENTA comedor 2.500 otro 4.000. Calle Sureda 65. (10)

MUNA de carbón, excelente calidad, instalación completa, extracción normal, producción vendida, interesa vender por defunción empresario, precio razonable. Razón: teléfono 276. INCA. (22)

BARES, restaurantes, hoteles, ROS les ofrece: parasoles, toldillas, muebles para terraza. Avda. Jaime III, 17. Telef. 15476. (13)

## SOLARES Y TERRENOS

VENDO en Son Forteza, solar 329 m² PLANISSI (Colegiado). Lonjeta, 18. (11)

SE VENDE solar en Génova, cochera, cerrado, fuente 40 toneladas agua. Abstenerse intermediarios. Telef. 21253. (15)

VENDO solar Rafal Viejo, con unas cien carretadas marés; contiene algo edificación. Informes: Calle Regalo, nº 192. (17)

## COMPRAS

COMPRARIA prensa ocasión Hidráulica o similar. Informes: Imprenta Sampol Teléfono, 79. INCA. (10)

BUTACAS cine compra partida. Telef. 23849. (10)

COMPRO ropa usada. Puertas, muebles y trastos viejos. Alfarcera, 9. Teléfono 15747. (12)

## MAQUINARIA

COMPRARIA MOTORES eléctricos usados de 1 H.P. a 6 1/2 H.P. Dirigirse a: A. Fernández, Formentor, 25. INCA. (17)

## MOTOCICLETAS

COMPRARIA al contado Vespa o Lambretta. Arco Merced, 41. (10)

VENDO Vespa Sport, bien de precio. Telef. 25437. (10)

VENDO Iso-Carro casi nuevo y moto Carro barata. Bargar, M. Fuensanta, 118. (12)

ALQUILER motocicletas. Garage Insular. A. Marqués Marqués, 28. Telef. 23871. (10)

MECANICO-GUZZI, para maestro taller Guzzi, bien retribuido, se necesita en taller calle Julián Alvarez, nº 25. (10)

COMPRARIA Vespa rápida; OSSA, tipo A; Montesa Brio 80; Vendo Vespa bien equipada 13.000. Fco. Sancho, 26. (49)

VENDO Ossa 125; Derbi 250; Zuandap; Lube N. S. U.; GARAGE EL RAPIDO. Ramón Berenguer III, 19. (15)

## AUTOMOVILES

VENDO Ford Taunus M-15 muy nuevo con radio; Opel Record 1959; Seat especial; Seat modelo A; Seat último modelo; Standard 7 caballos modelo 1954, 4 puertas; Citroen 2 caballos; Studebaker modelo 1949 muy bien de precio; Buick 25 caballos con radio año 1950; Peugeot 301; Singer cuatro puertas; Renault Celta cuatro; Chevrolet 7 plazas 17.000 pts.; Brasier 14.000 pts. Para informes: Padre Bartolomé Pou, número 73. Allí encontrarán a Cervantes. (10)

## BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que no vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar su ocupación (Art. 5º Ley de 10-2-1943). Las infracciones cometidas con multa hasta 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACIÓN DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION. (10)

NECESITO urgente bordadoras oro. Informes: San Bartolomé, 6 bajos. (19)

SE OFRECE barman o camarero, dos idiomas. Informes de 3 a 4. Teléfono, 12480. (11)

A SEÑORITA hable idiomas enseñaremos a tomar fotos y ofrecemos interesante empleo CASA PLANAS. Avda. Antonio Maura, 34 tarde de 6:30 a 7:30. (24)

COCINERO se ofrece. Informes: Bar la Puerta. Plaza San Antonio. (10)

FALTA chico para encargos Almacén de Mercadería, Plaza San Antonio, 5. (11)

IMPORTANTE Empresa metalúrgica interesa instaladores tubería hierro; oficiales primera soldadores eléctrica; chapistas; cerrajeros y aprendices. Buena retribución y primas. Inditil presentarse sin referencias. Dirigirse personalmente a calle Juan Maragall, número 41. (33)

SE NECESITA Auxiliar Administrativo. Dirigirse: Pasaje Maneu, 16. (10)

SE PRECISAN vendedores Carnet 1.ª, edad máxima 35 años. Personarse en Uetam, 60. (13)

JUVENES ACTIVOS. Desearo crearse sólido porvenir en IMPORTANTE EMPRESA SECCION VENTAS. Edad máxima 27 años imprescindible Carnet de Conducir 1.ª. Presentarse jueves de 6 a 7 tarde en Capitán Cristóbal Real, 48. (32)

HACEN falta camareras bien retribuidas. Bodega calle Molineros, nº 3. (10)

EL MEJOR Servicio Doméstico en INFORMACION COMERCIAL. San Jaime, 19, interior. Telef. 13123. (13)

COCINAS de todas clases adaptamos para Butano. Bauó, 20. Palma. (10)

SE PRECISA joven 15-17 años para Taller Radio. Preferible estudios Escuela Radio Maimó. Informes: Plaza Rosario, 1. (13)

MODISTA se necesitan oficiales y aprendiza. Puerta San Antonio, 31, 1.ª dcha. (11)

SE PRECISAN aprendizas modistería en Plaza Olivar nº 36. (10)

## SE OFRECE

peluquero de señoras diplomado. Teléfono 15558. (10)

SE NECESITA muchacha auxiliar oficina, buen carácter de letra y mecanografía. Informes en esta Administración. (15)

OFRECESE contable, profesor mercantil, tardes u horas. Telf. 14634. (10)

SE PRECISAN camareras Bar Río de Oro, Bauó, 4. (10)

FOTO DURAN. Se necesita chico para taller de Fotografía. Sindicato, 20. (11)

OFRECESE señora castellana para gobernar hotel o casa particular. San Cayetano 4 b. de 10 a 1. (17)

## EN IBIZA

se traspasa Bar típico barrio típico, terraza al mar. Razón: Hotel Capitol, habitación 409 Palma, por las mañanas. (20)

CEDO piso comprando muebles. Juan Bauzá, 60, 2.ª. (10)

TRASPASO tienda calle Olmos con existencias o sin ellas, vivienda, poco alquiler. Informes: Cesos nº 6. (15)

TRASPASO Local, tienda almacén punto céntrico. Informes: Conde Ampurias, 24. Teléfono 15999. (13)

CEDO local bastante género, novelas y libros. Informes: San Magín, 102. Cambios Berfá. (13)

TRASPASO lechería-Comestibles con o sin vivienda. Informes esta administración. (10)

URGE traspaso Mercadería-Confecciones. Precio muy interesante. Héroes Mana, cor, 336. (10)

## ENSEÑANZAS

PAILE MODERNO, clases individuales, rápidas y garantizadas; todas las edades. Profesor Santiago Arujes, Calle Juan Bauzá, 86, 1.ª (18)

APRENDA ORTOGRAFIA, utilizando el moderno «DICCIONARIO ORTOGRAFICO ANGLU», inmejorable; completo y práctico. Precio 60 pts. Solicite: Apartado 10.029. Madrid. (19)

COCINA independiente, baño, teléfono, 2 habitaciones, amueblado, nuevo, mil. Escribir 1.542 esta Administración. (13)

TRASPASOS

TRASPASARIA local destinada alquiler motocicletas superficie superior 150 m². Buena situación. Renta módica. Informes: Aragón 52. (16)

LOCAL traspaso, cuatro habitaciones apto para cualquier negocio, bien situado. Agencia PLANISSI. Lonja, 18. (14)

## ALQUILO

habitación una o dos camas caballeros casa particular. Informes: Teléfono 21037. (12)

ALQUILO Habitación solo dormir. Informes: calle Alzina. 61. Son Español. (10)

HABITACION solo dormir, mucho sol. Telef. 24754. (10)

ALQUILO habitación independiente solo dormir, baño. Informes: G. Ricardo Ortega, nº 97, 2.ª puerta. Catalina Borrás. (16)

ALQUILO habitación independiente solo dormir, baño. Informes: G. Ricardo Ortega, nº 97, 2.ª puerta. Catalina Borrás. (16)

ALQUILO habitación independiente solo dormir, baño. Informes: G. Ricardo Ortega, nº 97, 2.ª puerta. Catalina Borrás. (16)

ALQUILO habitación independiente solo dormir, baño. Informes: G. Ricardo Ortega, nº 97, 2.ª puerta. Catalina Borrás. (16)

ALQUILO habitación independiente solo dormir, baño. Informes: G. Ricardo Ortega, nº 97, 2.ª puerta. Catalina Borrás. (16)

ALQUILO habitación independiente solo dormir, baño. Informes: G. Ricardo Ortega, nº 97, 2.ª puerta. Catalina Borrás. (16)

ALQUILO habitación independiente solo dormir, baño. Informes: G. Ricardo Ortega, nº 97, 2.ª puerta. Catalina Borrás. (16)

ALQUILO habitación independiente solo dormir, baño. Informes: G. Ricardo Ortega, nº 97, 2.ª puerta. Catalina Borrás. (16)

ALQUILO habitación independiente solo dormir, baño. Informes: G. Ricardo Ortega, nº 97, 2.ª puerta. Catalina Borrás. (16)

ALQUILO habitación independiente solo dormir, baño. Informes: G. Ricardo Ortega, nº 97, 2.ª puerta. Catalina Borrás. (16)

ALQUILO habitación independiente solo dormir, baño. Informes: G. Ricardo Ortega, nº 97, 2.ª puerta. Catalina Borrás. (16)

ALQUILO habitación independiente solo dormir, baño. Informes: G. Ricardo Ortega, nº 97, 2.ª puerta. Catalina Borrás. (16)

## ALQUILO

habitación una o dos camas caballeros casa particular. Informes: Teléfono 21037. (12)

ALQUILO Habitación solo dormir. Informes: calle Alzina. 61. Son Español. (10)

HABITACION solo dormir, mucho sol. Telef. 24754. (10)

ALQUILO habitación independiente solo dormir, baño. Informes: G. Ricardo Ortega, nº 97, 2.ª puerta. Catalina Borrás. (16)

## VARIOS

HOTELEROS, bares, restaurantes. ROS les ofrece Muebles para terraza - más de 20 modelos diferentes - precios especiales. Entregas inmediatas. Avda. Jaime III, 17. Teléfono 15476. (11)

ONDUTEX. La plancha acanalada más económica para cubiertas al exterior; gallineros, cocheras, barracones, etc. Precios: Plancha 2 x 0'90 metros, 77'00 pesetas; plancha 1'55 x 0'90 mts., 66'00 pesetas. Venta: Blanquerna, 25. Telef. 14649. (34)

OBRE sus créditos rápidamente y sin molestias. GESTORIA SASTRE. Avenida Jaime III, 67. Palma. (14)

EUROPCARS. Coches sin chófer todas marcas y tipos modelos. Cogérlo y dejarlo en cualquier ciudad de Europa. Más barato que ferrocarril. VIAJES CONDE Avda Jaime III, 41. (30)

ACCEPTARIA 70-80 mil pesetas garantizadas en industria; daré cargo administración con sueldo, más porcentajes. Escribir Administración nº 1550. (19)

CREACIONES «Firas», Patrones y modelos calzados, especialidad para exportación. Dirigirse Apartado 653. (15)

HIPOTECAS

DISPONGO capital primeras hipotecas buenas condiciones. Informes: Margarita Caimari, 35, 1.ª, 4.ª, de 12-2. (15)

NECESITA usted comprar, vender alquilar traspasar etc.? Acuda a nuestro Servicio de Asesorías Económicas: res. 1.541 cuánto desea crédito o su nómicamente (12)

BLANQUEOS Escandell, Bar Alatreira. Telef. 16259. Cerda, 16. (10)

POSTALES. Buen surtido. Precios especiales para revendedores. COMERCIAL BOSCH. Plaza Mercedesarios, 7. Telef. 25743. (14)

HOTELES. Residencias leñas al por mayor servicio domicilio precios especiales. Tel. 21188. (12)

Tintorería «REGIA» Urgencias sin recargo Teléfonos 13766 y 25914

Ayuntamiento de Palma

A los efectos procedentes, se hace público que el día siete de febrero del año en curso, a las doce horas, tendrá lugar la apertura de los pliegos presentados optando a la subasta para las obras de construcción de un muro de defensa costera, pavimentación asfáltica y construcción de acera en el Paseo Cala Gamba de esta ciudad.

La presentación de proposiciones en la Secretaría de esta Excma. Corporación terminará el día seis de febrero del año en curso, a las doce horas.

El tipo de subasta en baja es de 442.967'53 pesetas, y el depósito provisional que habrá de constituir cada licitador es de 8.859'35 pesetas. El rematante deberá constituir la garantía definitiva por un importe de 17.718'70 pesetas para asegurar las responsabilidades del contrato.

El modelo de proposición figura al pie del anuncio inserto en el Boletín Oficial de esta Provincia nº 14.696, correspondiente al día 12 de enero del año actual.

Palma de Mallorca, a 25 de enero de 1961.— EL ALCALDE, Juan Massanet.

PASTILLAS KONI TOS-ANGINAS-RONQUERA DEPENDIENTES del ramo de comestibles se necesitan en SUPERMERCADOS MALLORQUINES calle Fábrica nº 175 Inútil presentarse sin buenas referencias.

GAS Y ELECTRICIDAD, S. A. Habiéndose elevado el poder calorífico del gas y trayendo esto consigo, en muchos casos, el ennegrecimiento de los utensilios que son sometidos a su llama, se pone en conocimiento de todos los usuarios, afectados por dicha causa, que lo comuniquen a nuestro servicio de «Reclamaciones» (telef. 21741) para que por el personal pertinente sea subsanada tal anomalía. Palma, 26 enero de 1961.

MOTOCICLETAS DUCATI Mod. 125 TURISMO 23.900 Pts. Mod. 125 SPORT 25.800 Pts. Mod. 175 SPORT 28.800 Pts. Mod. 200 ELITE 30.500 Pts. CUATRO TIEMPOS CONSUMO REDUCIDO DE GASOLINA 24 MESES DE PLAZO ENTRADAS DESDE 3.000 Pts. No compre su motocicleta sin ver una DUCATI Distribuidores exclusivos: LOMPART, OMAS PALMA - MANACOR - INCA - LA PUEBLA

FOTO - CINE - COLOR casa planas Avda. Antio. Maura, 34 Rellene y envíenos el presente boletín y recibirá nuestra lista de Películas de Alquiler de 8 milímetros y un BONO para 3 películas, a escoger de nuestra Filmoteca que LE SERAN PRESTADAS GRATUITAMENTE. Nombre Domicilio Localidad Posee un Proyector de 8 mm. marca (Escriban a máquina o con letras mayúsculas) TAMBIEN ALQUILAMOS PROYECTORES

# LOS REPORTAJES DE *Baleares*

## PENETRACION COMUNISTA EN NORTEAMERICA

Por  
Edgar Hoover

Director del F. B. I.



VII

(Continuación)

**CEBO**  
La propaganda comunista se realiza para servir de cebo a los no comunistas. Los comunistas ofrecen un falso llamamiento espiritual, una especie de reino de Dios en la tierra. Sus tácticas y estrategia se enmascaran con palabras sugestivas como «libertad», «justicia» e «igualdad». Los comunistas proclaman en todo momento que ellos luchan por un mundo mejor.

Muchos bien intencionados ciudadanos, atraídos por estas palabras y sin ver las verdaderas intenciones comunistas, han sido absorbidos por la garra comunista.

**EL SLOGAN**

«El anticomunismo es un engaño», ese es el slogan. Y poco a poco, casi de un modo increíble, se convierten en víctimas sometidas al control comunista de una u otra manera, firman peticiones sustentadas por el P. C., contribuyen con su tiempo o su dinero a las organizaciones rojas, hacen declaraciones en favor de los comunistas y de las campañas que estos patrocinan.

Elizabeth Gurley Flynn, miembro del Comité Nacional del Partido de los Estados Unidos de América, se presentó recientemente como candidato para ocupar un puesto en el Ayuntamiento de Nueva York. Su candidatura se amparaba políticamente bajo la ayuda del Partido de los Derechos del Pueblo. Los comunistas trataron de obtener al menos 3.000 firmas, mínimo necesario requerido por la ley para presentar una candidatura. En su campaña trataron de obtener el apoyo de destacados dirigentes no comunistas. Sin embargo, cuando el 5 de noviembre de 1957 se celebraron las elecciones, Flynn recibió menos de 1.000 de votos.

**GRUPO FICTICIO**

El Partido de los Derechos del Pueblo es un grupo político ficticio que montó el Partido Comunista para tener derecho, con arreglo a la ley, a presentar a sus propios candidatos. En 1946, 1952 y 1954, y de nuevo en 1957, los candidatos comunistas se han presentado para ocupar puestos en la Administración municipal, estatal o nacional en la ciudad de Nueva York; siempre bajo el amparo del Partido de los Derechos del Pueblo.

**MANIOBRA CORRIENTE**

Otra de las maniobras comunistas más corrientes ha sido la de trabajar para la recogida de firmas de los no comunistas, oponiéndose a la realización de nuevas pruebas nucleares por parte del Gobierno norteamericano. La mayoría de los firmantes no estaban afiliados al Partido. En este asunto, como en tantos otros, los dirigentes del Partido no hacían más que seguir las líneas de conducta del comunismo internacional. La estrategia comunista establece que sean sus dirigentes quienes se encarguen de preparar estas campañas cuya realización debe ser encomendada a personas no afiliadas.

La gran mayoría de estos ciudadanos son en realidad patriotas, pero están, por algún u otro motivo, descontentos con la actuación de su Gobierno. Al enviar cinco dólares a una organización enmascarada con un nombre supuestamente patriótico, al firmar un manifiesto preconizado por los comunistas reclamando el desarme mundial, ellos creen que están obrando honradamente y no son capaces de descubrir los verdaderos motivos que alientan todas estas campañas.

**LAS POSIBLES AYUDAS**

Los dirigentes del partido actúan constantemente como «pescadores» de posibles ayudas: nuevos partidarios, nuevos afiliados y también simpatizantes y compañeros de viaje, así como oportunistas. La fuerza del Partido Comunista en cada momento depende de su habilidad para seguir «pescando» a estos incautos.

¿Por qué hay americanos que se hacen comunistas?

No es fácil responder a esta pregunta. Es preciso tener en cuenta muchos detalles. Es preciso tener en cuenta que los comunistas no son personas esencialmente diferentes de las demás. Comunista puede ser su compañero de autobús o el dependiente que le atiende en los almacenes donde va usted a comprar.

La mayoría de los comunistas norteamericanos son ahora individuos nacidos en nuestro país. Hay una minoría de personas nacionalizadas y muy pocos proceden en realidad del extranjero. Algunos jamás han ido a ninguna escuela y tienen dificultades para leer y escribir, pero otros son personas que poseen una excelente educación y han alcanzado grados universitarios.

**ADEPTOS DE TODAS LAS PROCEDENCIAS**

Un miembro del Partido Comunista de los Estados Unidos puede ganarse la vida prácticamente en cualquiera de las profesiones o empleos que puede tener un ciudadano americano. En las listas de afiliados al Partido figuran artistas, actores, doctores, dentistas, profesores, ingenieros, dibujantes, abogados, músicos, enfermeras, periodistas, oficinas, dependientes, criados domésticos, farmacéuticos, y sacerdotes de diversas sectas protestantes.

Los comunistas reclutan adeptos de todas las procedencias, razas y zonas del país. Unos viven en mansiones lujosas y otros en barracas de los suburbios. Los hay jóvenes y viejos.

Nunca se podrá identificar a un comunista por su apariencia física, su profesión o su manera de vestir.

¿Por qué estos individuos se hallan afiliados al Partido Comunista de los Estados Unidos o son «compañeros de viaje» de éste? ¿Por qué sucede esto, especialmente en este país donde existe un afortunado récord de oportunidades personales y donde todos disfrutan de situaciones privilegiadas con respecto a muchas «onas del mundo»?

**CASOS**

El F. B. I., ha interrogado a centenares de afiliados al Partido Comunista de los Estados Unidos de América. Algunos de los casos extraídos de estos interrogatorios ilustrarán suficientemente sobre los motivos que muchos de los miembros del P. C. creyeron tener para unirse a los comunistas.

Tenemos por ejemplo, el caso de un joven cuya identidad mantendré oculta y al que designaré con el nombre de «Jack». Nació en una ciudad del Medio Oeste. Era alto, rubio y de trato muy agradable. Le agradaba estudiar y se esforzaba por obedecer a sus profesores. Sentía una intensa curiosidad por todo lo que le rodeaba y mostraba especial predilección por las ciencias físicas.

Algo le sucedió mientras cursaba la enseñanza secundaria. La fe religiosa que había sentido sinceramente en su niñez comenzó a faltarle. Cuando concluyó esta parte de su educación se había evaporado por completo, dejándole un terrible vacío espiritual.

A su entrada en la Universidad realizaba una ardorosa búsqueda de una «verdad» que pudiera reemplazar a su perdida fe. En una clase de política trabajó conocimiento con el famoso «Manifiesto Comunista». Más tarde leyó fragmentos de las obras de Engels que discutía la teoría marxista en relación con la ciencia. Le impresionaron. Creyó haber encontrado algunas ideas que le ofrecían algo nuevo y positivo.

Un día y casi por casualidad llegó a sus manos un folleto comunista distribuido en la Universidad por un organismo del P. C. A Jack le interesó y trabajó contacto con el Partido. En él y por primera vez, imaginó haber hallado respuestas a los problemas que le acosaban desde tiempo atrás. Ayudando al Partido a construir un mundo nuevo y mejor, Jack creyó haber encontrado una nueva fe que podrá justificar su propia vida. Jack se afilió al Partido Comunista.

**RAZONES**

Es indudable que son muchas las razones que mueven a ciertos individuos a afiliarse al Partido Comunista pero la más importante es la llamada al idealismo y la promesa de trabajar para el advenimiento de un nuevo mundo.

«Yo creía que en el Partido Comunista estaba el comienzo de una verdadera hermandad de los hombres, trabajando con ardor en pro del socialismo, la paz y la democracia». Así escribió Howard Fast, uno de los más conocidos escritores del Partido que más tarde se separó del mismo, completamente decepcionado. «Yo creía —añadió— que lo único verdadero en la Unión Soviética era lo que nos presentaban los amigos de la U.R.S.S.»

(Continuará)

# Algo sobre «El Barbero de Sevilla» y el catalán que escribió su obertura

Afirma la gentil articulista —en varios párrafos de su encomiástico escrito—, que la popular obertura del Barbero "...recordada y aplaudida por todos con predilección...", es obra de Carnicer.

Tal aserto, —que nos mueve a escribir las presentes líneas—, no creemos que pueda ser fácilmente aceptado.

Un ligero repaso a unas obras críticas-musicales que tenemos a mano, nos llevan a la conclusión de que nos encontramos ante dos oberturas: una escrita por Carnicer, y otra cuyo autor es Ros-

Con tal título publicó el diario A B C, de Madrid, el día 21 de Noviembre último, un artículo firmado por Mercedes Gil Domínguez.

Artículo que merece todos nuestros plácemes por la erudición de que hace gala; y por el acierto en recordar a los amantes de la buena música un episodio pintoresco que relacionó a los compositores Carnicer y Rossini, con motivo de representarse en Barcelona «El Barbero de Sevilla».

ta, regina d'Inghilterra», antes de colocarla definitivamente en «El Barbero de Sevilla»... Baltasar Saldoni, en su «Diccio-

nos da la siguiente versión: «Al estrenarse «El Barbero de Sevilla», en Barcelona, en 1819, bajo la dirección del maestro Ramón Carnicer, advirtió la empresa que no convenía dar la sinfonía —es decir, la obertura correspondiente—, ante la premura de tiempo, de su ópera «Elisabetta»; y como esta obra era ya conocida en Barcelona, Carnicer escribió una sinfonía «ad hoc» que sigue siendo popularísima hoy».

Y así las cosas, en medio de una serie de encendidos elogios críticos para la obertura de Carnicer, trataremos de distinguir la del músico catalán y la de Rossini.

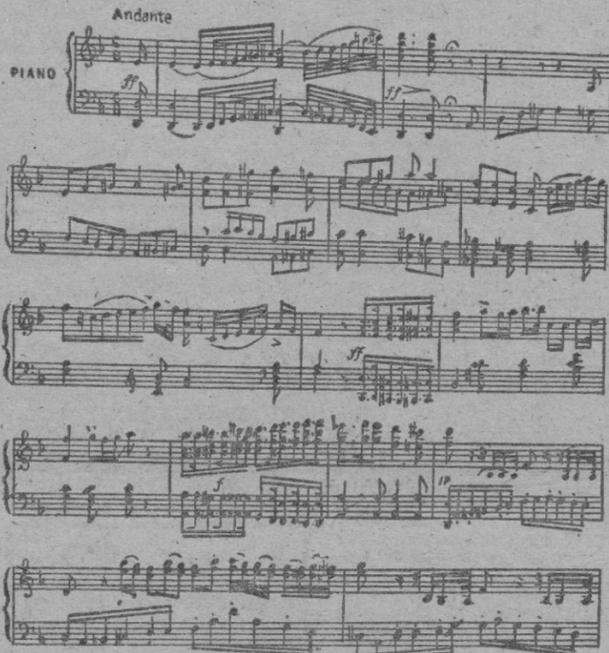
De la ya tan repetida ópera, poseo una partitura algo antigua, editada por la casa G. Ricordi; la obertura coincide exactamente con la que tan a menudo oímos en emisiones radiofónicas nacionales y extranjeras, conciertos, etc. Y concuerda con la que nuestro gran Hilarión Eslava, intercaló en su célebre «Tratado de Armonía». «...que es la que incluyó las ediciones de «El Barbero de Sevilla», y que el autor reconoció ser la obertura de «Elisabetta». (Estamos citando otra vez a J. Subirá, y a su mencionada

Que figura y ha figurado, declamos con excepción en el año 1819, en Barcelona, en que brilló la de Carnicer, de modo suponemos meramente ocasional, aunque con acierto y méritos innegables.

En la página 415, del tomo II, de la repetida obra de J. Subirá, «Historia de la Música», encontrará el curioso lector una reproducción de los cinco primeros pentagramas de la música para piano correspondiente a la obertura con puesta por Carnicer. Así, con un conocimiento completo de las dos partituras, nos resultará más fácil, en consecuencia, deducir cuál es la que más popularidad ha conseguido.

No cabe duda alguna que una de las más modernas formas de difusión, de divulgación, de popularización, es la radio; y con la radio las grabaciones musicales en discos. Gracias a ello nos es dado oír repetidas veces grandes conciertos, solistas notabilísimos, que sin la ayuda de tales medios no podríamos tener el placer de escuchar, por lo menos con la frecuencia y la comodidad que lo hacemos ahora.

Hemos consultado catálogos de las más conocidas casas grabadoras y no nos ha sido posible encontrar un disco con la obertura de Carnicer. En cambio, la de Rossini, ha sido grabada en múltiples ocasiones por los mejores conjuntos orquestales del mundo. Igual resultado hemos obtenido al repasar los catálogos de varias editoras musicales: no hemos podido encontrar ni una sola partitura de Carnicer. De la sinfonía rossiniana, existen múltiples ediciones. No afirmamos que no exist-



Comienza de la obertura escrita por Ramón Carnicer para el estreno de la ópera de Rossini «El Barbero de Sevilla» en el Teatro Barcelonés.

Reproducción de un fragmento de la pág. n.º 415 de la HISTORIA DE LA MUSICA, de J. Subirá. La leyenda de la foto, algo borrosa, dice: «Comienzo de la obertura escrita por Ramón Carnicer para el estreno de la ópera de Rossini, «El Barbero de Sevilla», en el Teatro Barcelonés».

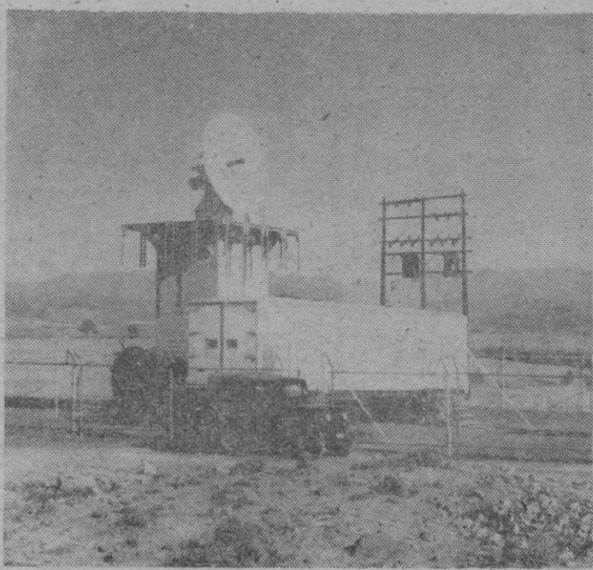
sinl. Dos oberturas magníficas, completamente distintas, inconfundibles.

Así nos lo confirma Antonio Peña y Goñy, en su obra «La Ópera Española en el siglo XIX», (Madrid, 1881), cuando escribe: «...la obertura escrita por Carnicer, es superior a la que hoy se ejecuta para la célebre ópera de Rossini; obertura que éste compuso para su «Aureliano in Palmira» y trasladó después a su «Elisabet-

nario Bio-bibliográfico de Efemérides de Músicos Españoles», dice: «...en 1818, compuso (Carnicer), siendo director del teatro de Santa Cruz, la obertura de «El Barbero de Sevilla», reputada como una obra maestra, y, desde luego, superior a la que el mismo Rossini escribió para su popular ópera...».

José Subirá en su «Historia de la Música» (Salvat, Edts. 1947).

## Instalaciones del Proyecto «Mercury» en Canarias



LAS PALMAS. — Instalaciones de radar en la parte más alejada del centro principal de control, situado cerca del faro de la punta de Maspalomas, y que los encargados del proyecto «Mercury» de penetración espacial norteamericano han llevado a cabo en la isla. — (Foto Cifra Gráfica).

## IL BARBIERE DI SIVIGLIA DI G. ROSSINI

SINFONIA



Fotocopia de un fragmento de la obertura «El Barbero de Sevilla», de Rossini, según la partitura editada por la Casa Ricordi.

obra). «...Eslava le concedió esta distinción por considerarla ejemplo de claridad, sencillez y elegancia de estructura, donde Rossini había seguido un orden enteramente análogo al que se observa en todo buen discurso literario».

Nos han dicho ya que es de Rossini los autores citados, Peña y Goñy, Eslava, y Subirá. Y nos lo dice también María Teresa Verne, en su «Antología Musical», (Hymns-Barcelona), en forma breve y concisa: «...su obertura es en realidad la de otra ópera del mismo Rossini...».

Podríamos cansar la paciencia del lector con muchas más citas demostrativas de que la obertura que figura y ha figurado siempre en las partituras de «El Barbero de Sevilla», es indiscutiblemente de Rossini.

tan; lamentamos no haberlas encontrado.

La enorme popularidad que en su tiempo consiguió la obertura del gran músico catalán, es muy posible que en la actualidad quede tal vez circunscrita a unos estrechos límites de un reducido selecto grupo de amantes de la música clásica. Y es una verdadera lástima que una sinfonía pariguña en méritos a la de Rossini, no cuente con los medios indispensables para que sea difundida, conocida y aplaudida como por su importancia se merece.

Es una verdadera lástima que sea así; pero mientras la hermosa obertura de Carnicer permanece casi olvidada e ignorada por muchos, hemos de dar a Dios lo que es de Dios, al César lo que es del César, y los aplausos a Rossini.

FIGARO